



**QORTI ĊIVILI
PRIM'AWLA**

**ONOR. IMĦALLEF
LAWRENCE MINTOFF**

Seduta tas-7 ta' Ottubru, 2019

Rikors Maħluf Numru 907/2014 LM

Ellith Management & Sales Limited (C 52783)

vs.

Capstone Advisory Co. Limited (C 49411)

Il-Qorti,

Rat ir-Rikors Maħluf ipprezentat fis-17 ta' Ottubru, 2014 mis-soċjetà attriċi **Ellith Management & Sales Limited (C 52783)** (minn issa 'l quddiem "is-soċjetà attriċi"), u maħluf minn Dr Aaron Mifsud Bonnici (K.I. 18574M), kif debitament awtorizzat, li jgħid kif ġej:

1. *Illi s-soċjetà rikorrenti ngaġġat lis-soċjetà intimata sabiex tippresta servizzi professjonali relatati ma' accounting, auditing, Income Tax compliance u VAT compliance fost oħrajn;*

2. *Illi minkejja tali ftehim sabiex jiġu reżi s-servizzi professjonali msemija da parti tas-soċjetà intimata, din tal-aħħar naqset milli tagħmel dak mitlub minnha jew fejn tali servizz ġie effettivament reż, dan sar tardivament jew b'nuqqas ta' professjonalità u diligenza bi preġudizzju għas-soċjetà rikorrenti, kif ser jiġi ppruvat fil-mori tal-kawża;*
3. *Illi s-soċjetà rikorrenti sofriet danni ingenti inter alia minħabba li s-soċjetà intimata:*
 - (a) *Tilfet numru ta' dokumenti appartenenti lis-soċjetà rikorrenti;*
 - (b) *Talbet informazzjoni li diġà kellha għad-dispożizzjoni tagħha (li wassal għal telf ta' żmien inutili);*
 - (c) *Naqset milli tippresta s-servizz professjonali tagħha;*
 - (d) *Fejn effettivament irrendiet servizzi, dawn ġew reżi b'nuqqas ta' professjonalità u diligenza;*
 - (e) *Naqset milli tippresta l-istess servizz professjonali fil-ħin u fiż-żmien prefiss anke mill-awtoritajiet kompetenti;*
4. *Illi minkejja li sar ħlas da parti tas-soċjetà rikorrenti favur is-soċjetà intimata, din tal-aħħar naqset milli tippresta s-servizz tagħha billi ħalliet pendenti kwistjonijiet ta' taxa, ma sottomettietx il-VAT returns relattivi, ma ppreparatx u/jew issottomettietx l-audited accounts u dan bi preġudizzju finanzjarju fosthom iżda mhux limitatament minħabba multi li ġew imposti fuq is-soċjetà rikorrenti;*
5. *Illi proprju minħabba n-nuqqasijiet, traskuraġni, u nuqqas ta' professjonalità u diligenza tas-soċjetà intimata, is-soċjetà rikorrenti kienet kostretta li tingaġġa s-servizz ta' terzi biex jagħmlu x-xogħol li l-istess soċjetà intimata kienet oriġinarjament imqabba tagħmel;*
6. *Illi s-soċjetà intimata qiegħda żzomm dokumentazzjoni u informazzjoni proprjeta tal-istess soċjetà rikorrenti mingħajr ebda raġuni valida fil-liġi b'dan li t-terzi ingaġġati mill-istess soċjetà rikorrenti sabiex jagħmlu x-xogħol li oriġinarjament kellu jsir mis-soċjetà intimata ma jistax jitkompla u tali aġir ukoll qed jikkawża danni ingenti lis-soċjetà rikorrenti;*
7. *Illi minħabba l-aġir da parti tas-soċjetà intimata, ir-reputazzjoni eċċellenti li għandha s-soċjetà rikorrenti ġiet imtappna u dan bi preġudizzju finanzjarju għaliha kif ser jiġi pruvat ukoll fil-mori tal-kawża;*
8. *Illi s-soċjetà intimata ġiet interpellata sabiex tersaq għal-likwidazzjoni u ħlas tad-danni sofferti iżda baqgħet inadempjenti.*

Għaldaqstant, tgħid is-soċjetà intimata għaliex din l-Onorabbli Qorti m'għandhiex, għar-raġunijiet premissi, u prevja kull dikjarazzjoni oħra li tista' tkun neċessarja:

- 1. Tiddeċiedi u tiddikjara illi s-soċjetà intimata naqset milli tottempera ruħha mal-obbligi tagħha naxxenti mill-ftehim vigenti u r-relazzjoni professjonali ta' bejn il-partijiet, kif premiss;*
- 2. Tiddikjara lis-soċjetà intimata responsabbli għad-danni konsegwenzjali sofferti mis-soċjetà rikorrenti;*
- 3. Tillikwida l-imsemmija danni konsegwenzjali prevja n-nomina ta' periti fejn meħtieġ;*
- 4. Tikkundanna lis-soċjetà intimata tħallas lis-soċjetà rikorrenti d-danni hekk likwidati.*

Bir-riserva għal kull azzjoni fil-liġi kontra l-intimati, ingunti għas-subizzjoni.

Rat ir-Risposta Maħlufa tas-soċjetà konvenuta **Capstone Advisory Company Limited** (C 49411) (minn issa 'l quddiem "is-soċjetà konvenuta"), li giet ipprezentata fl-14 ta' Novembru, 2014, u maħlufa minn Nicholas Gouder (K.I. 95385M), kif debitament awtorizzat, fejn eċċepiet:

Illi l-istanza attriċi hija kompletament infondata fil-fatt u fid-dritt u għandha tiġi miċhuda bl-ispejjeż, inter alia, għal dawn il-motivi:

- 1. Illi din il-kawża ma hi xejn ħlief azzjoni fiergħa, vessatorja u temerarja, immirata biss biex iddejjaq lis-soċjetà konvenuta u biex l-attriċi tevadi l-obbligi kontrattwali tagħha. L-istess azzjoni ma hi xejn ħlief istanza mressqa b'ritaljazżjoni kontra l-esponenti wara li ntalab id-debitu ħlas għas-servizzi reżi;*
- 2. Illi kuntrarjament għal dak allegat mis-soċjetà attriċi u kif ser jirrizulta fil-kors ta' din il-kawża, il-konvenuta pprestat is-servizzi tagħha lill-attriċi bi professjonalità, b'diligenza u b'perizja u ma hu minnu xejn illi kienet inadempjenti jew karenti f'dan ir-rigward;*
- 3. Illi hu obbligu tal-attriċi, ai termini tal-Art. 562 tal-Kod. Proc. Ċiv., li tressaq provi tajbin, suffiċjenti u rilevanti in sostenn tal-allegazzjonijiet minnha mressqa. In forza ta' dan, ikun xieraq u mistenni li l-attriċi tidentifika b'mod dettaljat x'inhuma*

n-nuqqasijiet li tallega fit-tieni u fit-tielet premessi tar-rikors ġuramentat u tispjegahom;

4. *Illi, hekk kif ser jirriżulta f'din il-kawża, kienet l-attriċi stess li ma pprestatx id-debita attenzjoni u wriet traskuraġni fir-relazzjoni li kellha mal-konvenuta. Għal dan jista' jingħad biss 'imputet sibi' u, konsegwentement, għandha twieġeb solament u esklussivament l-istess attriċi;*
5. *Illi mingħajr preġudizzju għal dak eċċepit u għal dak li ser isegwi, l-attriċi għandha ġġib provi tal-allegati danni u/jew preġudizzju li tallega li sofriet. Apparti minn hekk l-istess attriċi għandha turi, kif inhu obbligu tagħha f'tali ċirkostanzi, kif imminimizzat kwalsiasi allegat dannu jew preġudizzju allegatament imġarrab;*
6. *Illi b'żieda ma' dan jiġi puntwalizzat illi l-konvenuta qatt ma ġiet (u qatt ma setgħet tiġi) inkarigata biex twettaq audit u dan peress li tali mansjoni u/jew servizz imur oltre l-liċenzja tagħha. Fil-fatt kif ser jirriżulta fil-kors ta' din il-kawża, is-servizzi relattivi għal audit kienu jseħħu minn awditur, cioè minn Robert Ebejer;*
7. *Illi għal dak li jikkonċerna ż-żamma ta' dokumentazzjoni u informazzjoni proprjetà tal-attriċi, il-konvenuta tirreferi għall-prinċipju ta' 'jus retentionis' stante li qua depożitarja hu dritt tagħha li żżomm l-oġġett li fuqu tkun għamlet xogħol sakemm tithallas tas-servizzi tagħha;*
8. *Illi dwar dak li jirrigwarda r-reputazzjoni eċċellenti tal-attriċi, għar-reklam ta' ħsara minħabba tali allegat preġudizzju, l-attriċi hi tenuta ġġib provi dwar tali reputazzjoni. F'kull każ, fil-kors tal-kawża ser jintwera li jekk hemm deficijenzi f'tali reputazzjoni dawn huma solament attribwibbli lill-istess attriċi u l-aġir tagħha;*
9. *Salv eċċezzjonijiet ulterjuri.*
10. *Illi fid-dawl ta' dan kollu, il-konvenuta qed tipprevalixxi ruħha mill-azzjoni promossa fil-konfront tagħha mill-attriċi preżenti biex, in virtù tal-Art. 396 Kod. Proc. Civ., tressaq talba rikonvenzjonali.*

Rat il-kontrotalba tas-soċjetà konvenuta rikonvenzjonanta **Capstone Advisory Company Limited** (C 49411) ipprezentata flimkien mar-Risposta Maħlufa tagħha, li ġiet maħlufa minn Nicholas Gouder (K.I. 95385M), kif debitament awtorizzat, li tgħid kif ġej:

Dikjarazzjoni u Raġuni tat-Talba:

1. *Illi s-soċjetà Ellith Management & Sales Limited kienet inkarigat lis-soċjetà Capstone Advisory Co. Limited sabiex din tal-aħħar tipprovdiha servizzi professjonali, inter alia, ta' accounting, income tax compliance, u VAT compliance u servizzi oħra aċċessorji jew relatati;*
2. *Illi nonostante li s-soċjetà Capstone Advisory Co. Limited ipprovdi tali servizzi lis-soċjetà Ellith Management & Sales Limited, din tal-aħħar qed tirrifjuta illi tonora l-obbligi tagħha u tħallas l-ammont dovut;*
3. *Illi s-soċjetà Capstone Advisory Co. Limited għandha tircievi u tiegħu mingħand is-soċjetà Ellith Management & Sales Limited l-ammont globali ta' tnejn u tletin elf, seba' mija, disgħa u sittin ewro u għaxar ewro ċenteżmi (€32,769.10) u dan hekk kif jirriżulta mill-annessi dokumenti (vide Dok. B1 sa Dok. B9);*
4. *Illi għalkemm interpellata sabiex tħallas tali ammont, is-soċjetà Ellith Management & Sales Limited baqgħet inadempjenti (vide Dok. C);*
5. *Illi għalhekk kellha ssir din il-kawża.*

Talbiet:

Tgħid għalhekk is-soċjetà Ellith Management & Sales Limited għaliex din l-Onorabbi Qorti m'għandhiex, prevja kwalsiasi dikjarazzjoni meħtieġa u mogħtija d-direttivi, provvedimenti u ordnijiet kollha opportuni fiċ-ċirkostanzi:

- I. *Tiddikjara illi s-soċjetà Capstone Advisory Co. Limited ipprovdi diversi servizzi professjonali lis-soċjetà Ellith Management & Sales Limited;*
- II. *Tiddikjara illi, konsegwentement, is-soċjetà Capstone Advisory Co. Limited hija kreditriċi tas-soċjetà Ellith Management & Sales Limited fl-ammont ta' tnejn u tletin elf, seba' mija, disgħa u sittin Euro u għaxar Euro ċenteżmi (€32,769.10);*
- III. *Tikkundanna lis-soċjetà Ellith Management & Sales Limited tħallas l-imsemmi ammont lis-soċjetà Capstone Advisory Co. Limited.*

Bl-ispejjeż, kompriżi dawk tal-ittra uffiċjali tat-30 ta' Settembru, 2012, kontra s-soċjetà Ellith Management & Sales Limited, u bl-imgħax kummerċjali skont il-Kodiċi tal-Kummerċ (Kapitolu 13 tal-Liġijiet ta' Malta) sal-ħlas effettiv kontra l-istess soċjetà li hija minn issa ingunta għas-subizzjoni.

Rat ir-Risposta Maħlufa tas-soċjetà attriċi rikonvenzjonata **Ellith Management & Sales Limited** (C 52783) għall-kontrotalba tas-soċjetà konvenuta rikonvenzjonanti, li giet ipprezentata fit-12 ta' Diċembru, 2014, minn Dr Aaron Mifsud Bonnici (K.I. 18574M), kif debitament awtorizzat, li biha gie eċċepit:

1. *Illi fl-ewwel lok is-soċjetà esponenti teċċepixxi n-nullità tal-hekk imsejjaħ Rikors Ġuramentat anness mar-risposta ġuramentata tas-soċjetà intimata u dan stante li ċertament mhijiex il-forma adegwata kif għandha ssir kontro-talba għall-kawża odjerna (dejjem jekk din kienet l-intenzjoni tas-soċjetà intimata);*
2. *Illi, preliminarjament u mingħajr preġudizzju għas-suespost, it-talba tas-soċjetà intimata hija preskritta ai termini tal-Artikolu 2149(ċ) tal-Kap. 16 tal-Liġijiet ta' Malta;*
3. *Illi, mingħajr preġudizzju għas-suespost, is-soċjetà esponenti tirrespingi t-talbiet u l-pretensjonijiet hekk kif diretti fil-konfront tagħha bħala infondati fil-fatt u fid-dritt stante li l-ebda ammont m'huwa dovut;*
4. *Illi, mingħajr preġudizzju għas-suespost, fejn is-soċjetà intimata rrendiet servizz, tali servizz kien tardiv, reż b'nuqqas ta' professjonalità u diliġenza u li fuq kollox wassal għal danni sofferti mill-istess soċjetà esponenti kif diġà gie spjegat fir-rikors promutur f'aktar dettall;*
5. *Illi subordinatament, u mingħajr preġudizzju għas-suespost, fi kwalunkwe każ, l-ammont pretiż mis-soċjetà intimata huwa wieħed esaġerat u għalhekk, anke l-ammont mitlub qiegħed jiġi kkontestat;*
6. *Salv eċċezzjonijiet ulterjuri.*

Bl-ispejjeż.

Rat l-atti kollha tal-kawża.

Rat il-verbal tal-21 ta' Ottubru, 2015, fejn il-partijiet qablu li l-provi u dokumenti migjuba f'din il-kawża għandhom jitqiesu bħala provi fil-kawża Rikors Maħluf Numru 906/2014 LM u viċi versa.

Rat id-dokumenti li ġew esebiti fl-atti taż-żewġ kawzi.

Semgħet ix-xhieda prodotti mill-partijiet.

Rat il-verbal tal-udjenja tat-3 ta' Dicembru, 2018, fejn il-partijiet ingħataw il-fakultà li jipprezentaw noti ta' sottomissjonijiet u fejn il-kawza tħalliet għas-sentenza.

Rat in-nota ta' sottomissjonijiet tas-soċjetà konvenuta.

Il-kwistjoni bejn il-partijiet

Il-kwistjoni ewlenija bejn il-partijiet hija dwar jekk is-servizzi professjonali pprovdu mis-soċjetà konvenuta, li ġiet ingaggata mis-soċjetà attriċi sabiex tippresta servizzi fosthom ta' regjistrazzjoni ta' kumpanniji, servizzi ta' *back-office*, servizzi ta' *compliance* mal-liġijiet tat-taxxa, kif ukoll servizzi ta' *accounting* u servizzi oħra anċillari, kinux tal-livell professjonali mistenni, jew inkella s-soċjetà konvenuta kinitx negligenti u traskurata fit-twettiq tal-inkarigu fdat lilha. Is-soċjetà attriċi tallega li s-soċjetà konvenuta naqset milli tippresta s-servizzi mitluba minnha, jew li s-servizzi ngħataw b'mod tardiv u li espona lis-soċjetà attriċi għall-ħlas ta' penali, u għalhekk kien hemm nuqqas ta' diligenza u professjonalità da parti tas-soċjetà konvenuta. Is-soċjetà attriċi allegat li hija sofriet danni għax is-soċjetà konvenuta tilfet dokumenti tas-soċjetà attriċi, adoperat metodi li wasslu lis-soċjetà attriċi biex tiflew ħafna żmien, talbet lis-soċjetà attriċi tagħtiha informazzjoni li din diġà kellha fil-pussess tagħha, naqset milli tippresta servizz professjonali, u naqset milli

tippresta s-servizzi mitlubin minnha fil-ħin. Is-soċjetà attriċi ssostni li kien hemm kwistjonijiet marbuta mal-ħlas tat-taxxa dovuta minnha li tħallew pendentis mis-soċjetà konvenuta. Is-soċjetà attriċi tgħid ukoll li hija kellha tingaġġa s-servizzi ta' terzi sabiex ilestu x-xogħol li naqset li twettaq is-soċjetà konvenuta. Intqal ukoll li s-soċjetà konvenuta għadha qiegħda żzomm fil-pussess tagħha dokumenti tas-soċjetà attriċi, u dan mingħajr ebda raġuni valida. Is-soċjetà attriċi qalet li dan kollu wassal għal telf tar-reputazzjoni tagħha, u esponiha għall-ħlas ta' penali u wassalha sabiex issofri danni. Fit-talbiet tagħha s-soċjetà attriċi qiegħda titlob li l-Qorti tiddeċiedi u tiddikjara li s-soċjetà konvenuta naqset milli tottempera ruħha mal-obbligi naxxenti mill-ftehim viġenti u r-relazzjoni professjonali li żviluppat bejn il-partijiet, u li tiddikjara li s-soċjetà konvenuta hija responsabbli għad-danni konsegwenzjali sofferti minnha.

Is-soċjetà konvenuta wieġbet li tali azzjoni hi fiergħa, vessatorja u temerarja, stante li saret biss b'ritaljazżjoni wara li s-soċjetà konvenuta talbet ħlas għal servizzi pprestati minnha, u ressqet azzjoni ġudizzjarja fir-rigward tal-istess. Is-soċjetà konvenuta saħqet li s-servizzi ġew mogħtija minnha bi professjonalità u b'diligenza, u s-soċjetà attriċi għandha tressaq provi suffiċjenti sabiex tissostanzja l-allegazzjonijiet magħmula minnha. Ġie eċċepit ukoll li s-soċjetà attriċi naqset milli tippresta d-debita attenzjoni u mxiet bi traskuraġni fir-relazzjoni tagħha mas-soċjetà konvenuta, filwaqt li ntalbet ukoll prova tad-danni allegatament sofferti mis-soċjetà attriċi. Finalment ġie eċċepit ukoll li s-soċjetà konvenuta tgawdi mill-*jus retentionis*, peress li huwa dritt tagħha li żzomm fil-pussess tagħha id-dokumentazzjoni relattiva sakemm titħallas tas-servizzi pprestati minnha.

Is-soċjetà konvenuta ressqet ukoll kontro-talba f'dawn il-proċeduri, fejn wara li ppremettiet li s-soċjetà attriċi rikonvenzjonata kienet inkarigatha sabiex tipprovdilha servizzi professjonali marbuta mal-operat tagħha bħala kumpannija rreġistrata f'Malta, u wara li s-soċjetà konvenuta rikonvenzjonanti ipprestat tali servizzi, is-soċjetà attriċi qiegħda tirrifjuta li tħallas l-ammont dovut lis-soċjetà konvenuta rikonvenzjonanti li hija kkwantifikat fis-somma ta' €32,769.10, u għad li giet debitament interpellata għall-ħlas ta' dan l-ammont, is-soċjetà attriċi baqgħet inadempjenti. Huwa għalhekk li s-soċjetà konvenuta rikonvenzjonanti qiegħda titlob lil din il-Qorti tiddikjara li s-soċjetà konvenuta rikonvenzjonanti pprovdiet diversi servizzi professjonali lis-soċjetà attriċi rikonvenzjonata, u in vista tas-servizzi hekk ipprovduti, is-soċjetà konvenuta rikonvenzjonanti hija kreditriċi tal-attriċi fis-somma ta' €32,769.10.

Is-soċjetà attriċi rikonvenzjonata wiegħbet li l-kontro-talba hija nulla stante li din mhijiex il-forma adegwata kif għandha ssir kontro-talba. Gie eċċepit ukoll li t-talba tas-soċjetà konvenuta rikonvenzjonanti hija preskritta *ai termini* tal-artikolu 2149(ċ) tal-Kapitolu 16 tal-Liġijiet ta' Malta. Is-soċjetà attriċi rikonvenzjonata eċċepiet ukoll li t-talbiet tas-soċjetà konvenuta rikonvenzjonanti huma infondati fil-fatt u fid-dritt u li l-ebda ammont m'huwa dovut minnha, stante li s-soċjetà konvenuta rikonvenzjonanti naqset milli tippresta s-servizzi mitluba minnha, u fejn ġew ipprestat i dawn is-servizzi, dawn kienu tardivi jew nieqsa mill-professjonalità, jew inkella saru b'mod li mhux diligenti. Inoltre gie eċċepit ukoll li l-ħlas pretiż mis-soċjetà konvenuta rikonvenzjonanti huwa wieħed esagerat.

Provi u riżultanzi

Is-soċjetà konvenuta esebiet flimkien mar-risposta maħlufa tagħha, kopja tal-*Memorandum and Articles of Association* tagħha.¹ Flimkien mal-kontro-talba tagħha, is-soċjetà konvenuta pprezentat *statement* tad-diversi fatturi li għadhom ma tħallsux mis-soċjetà attriċi, u li jkopru l-perijodu bejn it-30 ta' Settembru, 2012, u s-17 ta' Lulju, 2013², flimkien ma' kopji tal-fatturi relattivi.³ Minn dawn il-fatturi jirriżulta li l-ħlasijiet li s-soċjetà konvenuta rikonvenzjonanti qiegħda tippretendi mingħand l-attriċi huma għal xogħol li sar ta' VAT *compliance*, ta' *accounting*, ta' pariri marbuta mal-liġijiet tat-taxxa, għal sigħat addizzjonali ta' xogħol li jeċċedu dak li kien miftiehem bejn il-partijiet, u spejjeż oħra relatati. Giet ipprezentata wkoll kopja ta' ittra uffiċjali mibgħuta mis-soċjetà konvenuta lis-soċjetà attriċi, fejn din tal-aħħar giet interpellata tersaq għall-ħlas tas-somma ta' €32,769.10 għal servizzi professjonali varji li ġew reżi lilha.⁴

Waqgħat l-udjenza tat-30 ta' Jannar, 2015, il-Qorti semgħet it-trattazzjoni tal-avukati difensuri tal-partijiet fir-rigward tal-ewwel eċċezzjoni tas-soċjetà attriċi rikonvenzjonata dwar il-kontro-talba tas-soċjetà konvenuta rikonvenzjonanti. B'sentenza *in parte* mogħtija fil-11 ta' Marzu, 2015⁵, il-Qorti qieset illi l-liġi tal-proċedura ma tishaqx li l-kontro-talba trid bilfors issir fir-risposta maħlufa għar-rikors maħluf. Il-Qorti qieset li fil-każ odjern is-soċjetà konvenuta rikonvenzjonanti osservat id-dispożizzjonijiet tal-artikolu 398 tal-Kap. 12 u ressqet il-kontro-talba tagħha wara l-eċċezzjonijiet għat-talba

¹ A fol. 17 tal-proċess.

² A fol. 26 tal-proċess.

³ A fol. 27 sa 34 tal-proċess.

⁴ A fol. 35 tal-proċess.

⁵ A fol. 102 *et seq.* tal-proċess.

originali kif titlob il-liġi. Fi kwalunkwe każ il-Qorti ddeċidiet li m'hemmx lok ta' nullità minħabba fil-forma li s-soċjetà konvenuta għazlet li tadotta sabiex tressaq il-kontro-talba tagħha, u għalhekk ċaħdet l-ewwel eċċezzjoni preliminari tas-soċjetà attriċi rikonvenzjonata.

Fl-udjenza tal-11 ta' Marzu, 2015, s-soċjetà attriċi pprezentat l-*affidavit* ta' **Sandra Bossis**⁶, li kienet direttur u azzjonista fis-soċjetajiet Ellith International Limited u Ellith Management & Sales Limited, it-tnejn li huma rreġistrati f'Malta. Ix-xhud qalet li qabel ma dawn is-soċjetajiet ġew irreġistrati f'Malta, hija kienet tikkomunika ma' David Borg, direttur tas-soċjetà konvenuta, minħabba li kellha bżonn tiċċara xi kwistjonijiet amministrattivi marbuta mar-reġistrazzjoni ta' kumpanniji f'Malta. Qalet li għal dan is-servizz is-soċjetà konvenuta talbet ħlas ta' €1,500, hekk kif jirriżulta mill-kopja tal-fattura maħruġa fl-4 ta' April, 2011⁷, li kienet ġiet imħallsa ġurnata wara. Ix-xhud żiedet tgħid li hija kienet talbet ukoll lista tar-rati li s-soċjetà konvenuta kienet titħallas għas-servizzi pprestati minnha, u fl-istess ġurnata David Borg kien baġħtilha lista tar-rati, filwaqt li pprova s-servizzi tas-soċjetà konvenuta sabiex jiġu rreġistrati l-kumpanniji li hija xtaqet tirreġistra f'Malta. Ix-xhud speċifikat li f'dan il-punt ma kien ġie ffirmit l-ebda ftehim jew kuntratt bejn il-partijiet. Ix-xhud qalet li fil-bidu tar-relazzjoni kummerċjali bejn il-partijiet, il-komunikazzjoni bejniethom kienet waħda tajba tant li meta hija kienet tibgħat *emails* b'mistoqsijiet varji li kien ikollha, kienet tirċievi r-risposti b'mod immedjat. Izda wara ftit taż-żmien, il-posta bdiet tintbagħat biss ta' kull ġimgħa, u wara ftit xhur is-soċjetà attriċi bdiet tagħmel talbiet speċifiċi biex tingħata l-informazzjoni, minħabba li lanqas l-*statements* bankarji ma bdew

⁶ A fol. 28 tal-atti tal-kawża Rikors Maħluf Numru 906/2014 LM.

⁷ A fol. 84 tal-proċess.

jintbagħtu fil-ħin. Qalet ukoll li meta kienet tintbagħat dokumentazzjoni mis-soċjetà konvenuta, din ma kinitx tkun kompluta, u għalhekk kemm huma bħala kumpannija, kif ukoll l-*accountant* tas-soċjetà attriċi kellhom diffikultajiet sabiex isir il-*follow-up*. Ix-xhud żiedet tgħid li fil-15 ta' Awwissu, 2011, is-soċjetà attriċi tat lil David Borg id-dettalji ta' waħda mill-impjegati tagħha, Meriem Agrebi, li kienet ingħatat l-inkarigu speċifiku li din tagħmel *follow-up* tal-*accounts* tal-kumpannija u li ssegwi x'ikun qiegħed jigrri ta' kuljum. Ix-xhud qalet li dakinhar David Borg kien qalilha li kien ser ikollu bżonn dokumenti oriġinali, u li dawn kellhom jinżammu fl-uffiċċju rreġistrat tas-soċjetà konvenuta, u idealment dawn kellhom jintbagħtu mis-soċjetà attriċi lis-soċjetà konvenuta darba fix-xahar. Ix-xhud spjegat kif il-*follow-up* ma ħadimx b'mod sodisfaċenti, u kien għalhekk li esponenti tas-soċjetà konvenuta talbu li x-xhud tagħmel kuntatt ma' persuna oħra mill-uffiċċju tagħhom, ċerta Alexia Calleja, sabiex id-dokumentazzjoni tibda tintbagħat lilha. Ix-xhud żiedet tgħid lis-sitwazzjoni bdiet sejra għall-agħar u s-soċjetà konvenuta xorta waħda ma bdietx tippresta s-servizzi mitluba mis-soċjetà attriċi, u kien għalhekk li Martine Delbouille kienet ġiet inkarigata mis-soċjetà attriċi sabiex tikkuntattja lis-soċjetà konvenuta sabiex il-proċess kollu jiġi organizzat mill-ġdid peress li Capstone ma kinitx qed twettaq l-inkarigu mogħti lilha. Ix-xhud spjegat kif fil-bidu tar-relazzjoni kummerċjali bejn il-partijiet, esponenti tas-soċjetà attriċi bdew jaħsbu li l-problemi kienu ġejjin min-naħa tagħhom stess, u dan wara li esponenti tas-soċjetà konvenuta bdew jallegaw li ma kinux qegħdin jirċievu d-dokumentazzjoni meħtieġa. Ix-xhud żiedet tgħid li s-sitwazzjoni baqgħet sejra għall-agħar, u s-soċjetà konvenuta saħansitra bidlet il-persuna li kienet qiegħda tiegħu ħsieb l-affarijiet tas-soċjetà attriċi, f'tentattiv sabiex l-affarijiet jitrangaw. Ix-xhud qalet li wara xi żmien inqalgħu problemi bil-ħlas tat-taxxa

tal-VAT u problemi oħra marbuta mar-registrazzjoni tal-VAT. Ix-xhud qalet li wara li nbidel l-isem tas-soċjetà attriċi, in-numri tal-VAT tagħha kellhom jinbidlu, u konsegwenza tad-dewmien da parti tas-soċjetà konvenuta biex tassigura li s-soċjetà attriċi tibda topera b'registrazzjoni tal-VAT valida, kien hemm diversi problemi anki ma' kliġenti tas-soċjetà attriċi, li rriżultaw f'nuqqas ta' effiċjenza u spejjeż addizzjonali għas-soċjetà attriċi. Ix-xhud qalet li fil-25 ta' Ġunju, 2012, għal darb'oħra reggħu fegġew problemi bin-numri tal-VAT tas-soċjetà attriċi, u dakinhar kien David Borg innifsu li apoloġizza dwar il-problemi li s-soċjetà attriċi bdiet tiffaċċja f'dan ir-rigward. Ix-xhud qalet li fi kliemu stess, is-sitwazzjoni kienet "*a total mess*", u kien hemm ammissjoni da parti ta' David Borg li l-kwistjoni dwar in-numru tal-VAT tas-soċjetà attriċi ma gietx ittrattata b'mod korrett mis-soċjetà konvenuta. Ix-xhud żiedet tgħid li s-soċjetà attriċi m'għandhiex tagħmel tajjeb għal xogħol li ma jkunx sar jew li ma jkunx sar b'mod sodisfaċenti mis-soċjetà konvenuta. Ix-xhud qalet li hi rriżenjat minn direttur tas-soċjetà attriċi fit-8 ta' Ottubru, 2013, u qabel irriżenjat hija personalment kienet assigurat li d-dokumenti uffiċjali kienu ntbagħtu kollha, u li l-fatturi nħarġu kollha. Qalet li hija personalment kellha diversi problemi bis-soċjetà konvenuta, u fl-aħħar komunikazzjoni tagħha mas-soċjetà konvenuta hija talbet li s-soċjetà attriċi tingħata l-*annual accounts* u l-*accounts* aġġornati għas-snin kollha li s-soċjetà attriċi kienet ħallset tagħhom, imma ix-xhud allegat li f'dak il-punt hija kienet ikkonstatat li da parti tas-soċjetà konvenuta ma kien sar l-ebda xogħol fir-rigward. Kien għalhekk li l-unika soluzzjoni f'dak l-istadju kienet li jittieħdu proċeduri legali fil-konfront tas-soċjetà konvenuta. Ix-xhud esebiet ukoll kopji ta' *emails* li għaddew bejn il-partijiet⁸; kopja ta' fattura maħruġa mis-soċjetà konvenuta lil Globo Group Ltd

⁸ A fol. 31 u 33 et seq. tal-atti tal-kawża Rikors Maħluf Numru 906/2014 LM.

fis-somma ta' €1,500⁹; kopja ta' *proces-verbal* maħruġ mill-Gvern tal-Lussemburgu fir-rigward tal-problemi li s-soċjetà attriċi kellha bir-reġistrazzjoni tal-VAT¹⁰; ittra ta' spjegazzjoni mibgħuta minn Sandra Bossis lill-uffiċjali tat-taxxa fil-Lussemburgu¹¹; kif ukoll kopja ta' *email* mibgħuta minn David Borg lil Martine Delbouille mis-soċjetà attriċi¹² fejn dan qalilha:

"I do apologise for this mess but as you have seen for yourself one person at the Department says something which is then promptly contradicted by another person from another unit."

Fl-udjenza tal-4 ta' Mejju, 2015 xehdet **Dr Claudette Fenech**¹³, in rappreżentanza tar-Reġistratur tal-Kumpanniji, li esebiet id-dokumentazzjoni relattiva għas-soċjetà Ellith Management & Sales Limited u s-soċjetà Ellith International Limited, b'kopji tad-dokumenti li ġew ippreżentati tardivament, u l-penali li ġew imposti fuq dawn iż-żewġ soċjetajiet.¹⁴ Mid-dokumenti esebiti jirrizulta li l-penali imposti fuq is-soċjetà attriċi kienu ta' €291.21 għax ma ddaħħlux l-*annual returns* għas-sena 2011¹⁵; €124.10 għax ma ddaħħlux l-*annual returns* għas-sena 2013¹⁶; €46.29 għax ir-Reġistratur tal-Kumpanniji ma ġiex notifikat bil-bidla fid-diretturi *ai termini* tal-artikolu 146(2) tal-Att dwar il-Kumpanniji; penali addizzjonali li b'kollox jammontaw għal €694.71 għax ma ġewx ippreżentati l-*annual returns* tal-kumpannija bi ksur tal-artikolu 184(3) tal-Att dwar il-Kumpanniji¹⁷; u kopja ta' ittra mibgħuta lis-soċjetà attriċi fl-4 ta'

⁹ A fol. 32 tal-atti tal-kawża Rikors Maħluf Numru 906/2014 LM.

¹⁰ A fol. 41 tal-atti tal-kawża Rikors Maħluf Numru 906/2014 LM.

¹¹ A fol. 47 tal-atti tal-kawża Rikors Maħluf Numru 906/2014 LM.

¹² A fol. 49 tal-atti tal-kawża Rikors Maħluf Numru 906/2014 LM.

¹³ A fol. 112 tal-proċess.

¹⁴ A fol. 115 *et seq.* tal-proċess.

¹⁵ A fol. 162 tal-proċess.

¹⁶ A fol. 163 tal-proċess.

¹⁷ A fol. 165 tal-proċess.

Mejju, 2015, fejn din giet infurmata li peress li ma ġewx ipprezentati l-*annual accounts* tas-soċjetà attriċi, l-penali telgħu għas-somma ta' €1,338.71.¹⁸

Permezz ta' nota tal-1 ta' Ġunju, 2015, is-soċjetà attriċi ipprezentat l-*affidavit* ta' **Martine Delbouille**¹⁹, li qalet li hi waħda mid-diretturi ta' Ellith Group, u ilha tokkupa din il-kariga minn Settembru tal-2012. Qalet ukoll li qabel din id-data hi kienet *executive manager* tal-kumpanniji li jiffurmaw parti minn dan il-grupp. Spjegat kif lejn l-aħħar tas-sena 2011, hija kienet intalbet tagħmel superviżjoni tal-*back office team* ta' Globo, l-isem tas-soċjetà attriċi qabel ma nbidel. Ix-xhud qalet li dak iż-żmien din il-kumpannija kellha żewġ uffiċjali jaħdmu bħala *back office managers* li kienu jieħdu ħsieb ihejju l-*accounts* kollha tal-kumpannija, li kienu f'kuntatt ma' diversi impjegati tas-soċjetà konvenuta. Qalet li hi personalment rari kienet tkun f'kuntatt ma' esponenti tas-soċjetà konvenuta, u kienet tkun involuta biss meta jkun hemm bżonn tissolva xi problema jew meta tinqala' xi kwistjoni legali. Ix-xhud qalet li peress li x-xogħol ta' *follow-up* li kien hemm bżonn li jsir, ma bediex isir kif suppost, kien meħtieġ li tintervjeni hi. Hekk per eżempju kien hemm bżonn tal-intervent tagħha fit-22 ta' Marzu, 2012, minħabba li r-registrazzjoni tal-VAT ta' waħda mill-kumpanniji ma kinitx korretta, b'diversi konsegwenzi għas-soċjetà attriċi. Fis-6 ta' Mejju, 2012 hija kienet bagħtet *email* lis-soċjetà konvenuta bl-iskop li din torganizza aħjar il-*follow up* tal-files tal-*accounting*, u reġgħet intervjeniet fil-25 ta' Ġunju, 2012 wara li ġie stabbilit li minkejja li nħargu n-numri tar-registrazzjoni tal-VAT il-ġodda, dawn xorta kellhom xi problemi. Qalet li s-soċjetà konvenuta kellha tiegħu ħsieb is-servizzi kollha tal-*accounting* tas-soċjetà attriċi, u giet inkarigata bir-registrazzjoni tagħha fir-Registru tal-

¹⁸ A fol. 167 tal-proċess.

¹⁹ A fol. 170 tal-proċess.

Kumpanniji, bir-reġistrazzjoni għall-finijiet ta' taxxa, bit-tnejn tad-dokumentazzjoni kollha tal-VAT, bis-sottomissjonijiet li kellhom isiru lid-Dipartiment tal-VAT, u bl-aspetti kollha tal-amministrazzjoni ta' dawn il-kumpanniji. Ix-xhud żiedet tgħid li permezz ta' *email* tas-26 ta' Ġunju, 2012, David Borg mis-soċjetà konvenuta kien talab skuża u rrikonoxxa li kien hemm diversi problemi li ma ġewx indirizzati, fosthom li l-applikazzjoni oriġinali għar-reġistrazzjoni tal-VAT li kienet saret mis-soċjetà konvenuta, ma kinitx korretta. Ix-xhud qalet li fit-28 ta' Settembru, 2012, David Borg intalab jagħti aġġornament dwar l-*accounting file* tas-soċjetà attriċi, minħabba li kien għadu ma ngħatax il-*feedback* meħtieġ għas-sena 2011 u in vista ta' dan id-dewmien u nuqqas ta' komunikazzjoni, is-soċjetà attriċi kienet qiegħda tiffaccja penali mill-awtoritajiet Maltin. Ix-xhud tat ukoll dettalji dwar l-ammont ta' ħin li hija kellha tiddedika sabiex tivverifika x-xogħol li kellu jsir mis-soċjetà konvenuta, li kien kollu telf ta' ħin għas-soċjetà attriċi. Żiedet tgħid li minkejja li l-fatturi kollha għas-servizzi ta' *accounting* u għaż-żamma tal-kotba għas-sena 2011 tħallsu fl-intier tagħhom mill-kumpanniji Ellith International Limited u Ellith Sales & Management Limited, is-soċjetà konvenuta baqgħet m'għadditilix l-*statements* finanzjarji u l-*accounts* għas-sena 2011 ta' Ellith Management and Sales Limited. Ix-xhud qalet li l-inqas ħaġa li setgħet għamlet is-soċjetà konvenuta kienet li tibgħat kopja tad-dokumentazzjoni relattiva, peress li din kienet tħallset ta' xogħolha. Qalet ukoll li l-*statements* finanzjarji tas-soċjetà attriċi għadhom mhumiex finalizzati, u dan minkejja li d-dokumenti kollha neċessarji ġew ippreżentati. Ix-xhud żiedet tgħid li s-soċjetà attriċi ħallset ukoll il-fatturi maħruġa għal servizzi ta' *accounting* u għaż-żamma tal-kotba għas-snin 2012 u 2013, imma wara xi żmien kien ġie deċiż li l-ħlasijiet lis-soċjetà konvenuta kellhom jieqfu minħabba li x-xogħol ma kienx qiegħed isir b'mod

korrett u professjonali. Ix-xhud spjegat li l-ħsieb tas-soċjetà attriċi kien li jitlestew l-accounts għas-sena 2011, isir il-bookkeeping għas-sena 2013, u kif kollox ikun aġġornat, isir ix-xogħol fuq l-accounting u l-bookkeeping tas-sena 2012, li kien aktar voluminuż minn tas-snin l-oħra. Żiedet tgħid li minkejja li l-aktar deċiżjoni loġika fiċ-ċirkostanzi kienet li jitwaqqaf ix-xogħol li kien qiegħed isir mas-soċjetà konvenuta, ma tteħditx din id-deċiżjoni minħabba li s-soċjetà konvenuta kienet fil-pussess tad-dokumenti kollha tas-soċjetà attriċi. Ix-xhud spjegat kif peress li d-dikjarazzjonijiet u l-statements finanzjarji li kellhom jiġu ppreżentati lill-awtoritajiet Maltin baqgħu ma ġewx ippreżentati, is-soċjetà attriċi qiegħda tinkorri penali u multi, u dawn il-penali ġew inkorsi biss minħabba n-nuqqas ta' professjonalità murija mis-soċjetà konvenuta. Ix-xhud qalet li s-soċjetà attriċi bdiet taħdem ma' *accounting firm* oħra f'Malta li ġiet rakkommandata lilha, u ġie stabbilit li l-ħlasijiet mitluba mis-soċjetà konvenuta kienu ogħla minn dawk ta' soċjetajiet oħra għal servizzi simili. Qalet ukoll li s-soċjetà konvenuta kienet qiegħda taħli l-ħin tas-soċjetà attriċi partikolarment minħabba li ripetutament baqgħet titlobha d-dokumentazzjoni u wara rriżulta li din ma kinitx qiegħda tagħmel ix-xogħol mistenni minnha. Ix-xhud spjegat li minkejja li fil-bidu tar-relazzjoni kummerċjali bejn il-partijiet, is-soċjetà konvenuta bdiet toħroġ fatturi u tippretendi ħlasijiet skont il-ftehim li l-partijiet kellhom bejniethom, wara xi żmien din bdiet tippretendi ħlas għal sigħat addizzjonali u dan minkejja li x-xogħol ma kienx qiegħed isir. Ix-xhud qalet ukoll li d-deċiżjoni li ttieħdet mis-soċjetà konvenuta biex iżzomm id-dokumentazzjoni tas-soċjetà attriċi kollha għandha, ikkawżat għadd ta' diffikultajiet u qiegħda timpedixxi lis-soċjetà attriċi milli taħdem ma' kumpanniji oħra. Qalet li minkejja li għaddiet sena, l-accounts tas-soċjetà attriċi għadhom ma jistgħux jiġu finalizzati, u dan minħabba li s-soċjetà

konvenuta żammet dokumentazzjoni tas-soċjetà attriċi għandha, bil-konsegwenza li x-xogħol ma jistax isir minn kumpannija oħra, u bil-penali inkorsi mis-soċjetà attriċi dejjem jakkumulaw. Qalet li anke l-kwistjonijiet mad-Dipartiment tal-VAT ma jistgħux jingħalqu minħabba li s-soċjetà konvenuta għad għandha fil-pussess tagħha d-dokumentazzjoni relattiva. Ix-xhud esebiet sensiela ta' *emails* skambjati bejn il-partijiet²⁰, flimkien ma' korrispondenza u prospett tad-danni li s-soċjetà attriċi qiegħda tallega li sofriet²¹, liema danni ġew likwidati mis-soċjetà attriċi fis-somma ta' €22,272.50, fejn ġie spjegat li filwaqt li s-soċjetà attriċi mhix tippretendi rimbors tal-ħlas ta' ċertu servizzi li hija rċeviet mingħand is-soċjetà konvenuta, madanakollu qiegħda tippretendi rimbors tal-fatturi mħallsa b'rabta ma' servizzi ta' *accounts* u *bookkeeping*, liema servizzi s-soċjetà attriċi tallega li ma ngħatawx lilha b'mod komplut. Inoltre fit-talba tagħha li saret lis-soċjetà konvenuta fil-forma ta' *email*, is-soċjetà attriċi tgħid:

“On top of the €22,272.50 we do ask for 100% indemnity to cover the loose (sic!) of time, the business image and the fact that we had to reorganize our company internal organisation, and also, for wrong information provided at the beginning of the collaboration with Capstone regarding the set up of our Company. On top of that, we do ask full reimbursement of the legal fees engaged into this litige (sic!) (advisor fees) and also reimbursement of the invoice of our new accountants who have to take over the accounting/bookkeeping and any legal penalty that will arise due to late submission of financial statement/VAT/audit, etc.”

Fl-udjenza tad-9 ta' Ġunju, 2015 xehed **John Micallef**²², in rappreżentanza tad-Dipartiment tat-Taxxi, li qal li meta ġiet irregistrata s-soċjetà attriċi, din kienet ħatret lis-soċjetà konvenuta bħala rappreżentant tagħha għall-finijiet ta'

²⁰ A fol. 175 et seq. tal-proċess.

²¹ A fol. 239 tal-proċess.

²² A fol. 194 tal-atti tal-kawża Rikors Maħluf Numru 906/2014 LM.

taxxa.²³ Qal ukoll li *returns* tat-taxxa għas-snin 2013 u 2014 ma ġewx ippreżentati lid-Dipartiment.

Fl-istess udjenza reġgħet xehdet l-**Avukat Claudette Fenech** in rappreżentanza tar-Reġistratur tal-Kumpanniji²⁴, li esebiet kopja tal-korrispondenza kollha li għaddiet bejn il-partijiet fil-kawża u r-Reġistratur tal-Kumpanniji.²⁵

L-istess xhud kompliet tagħti d-depożizzjoni tagħha fl-udjenza tal-21 ta' Ottubru, 2015²⁶, fejn esebiet kopja tad-dokumentazzjoni relattiva għas-soċjetajiet Ellith International Limited u Ellith Management and Sales Limited, u qalet li sa dakinhar, il-multi u l-penali żdiedu b'€1,049 oħra, minħabba li l-*annual returns* u *accounts* baqgħu ma ġewx ippreżentati. Spjegat li l-*annual return* taż-żewġ kumpanniji għas-snin 2014 u 2015 ma ġewx ippreżentati, filwaqt li fir-rigward tas-soċjetà Ellith International Limited hemm l-*accounts* għas-snin 2012 u 2013 nieqsa, u fir-rigward tas-soċjetà Ellith Management and Sales Limited hemm l-*accounts* għas-snin 2011, 2012 u 2013 li huma nieqsa.²⁷

Fl-udjenza tat-13 ta' Jannar, 2016 reġa' xehed **John Micallef** in rappreżentanza tad-Dipartiment tat-Taxxi²⁸, li qal li t-*tax return* ta' Ellith International Limited għas-sena 2012 waslet fid-Dipartiment fit-23 ta' April, 2013, jiġifieri seba' xhur tard u għall-*additional late return* kien dovut ħlas ta' €200. Qal ukoll li *returns* għas-snin ta' wara wkoll ma ġewx ippreżentati minkejja r-*reminders* li ntbagħtu mid-Dipartiment, u l-penali għal dawn is-snin għadhom ma

²³ Dokumenti esebiti *a fol.* 199 *et seq.* tal-atti tal-kawża Rikors Maħluf Numru 906/2014 LM.

²⁴ *A fol.* 210 tal-atti tal-kawża Rikors Maħluf Numru 906/2014 LM.

²⁵ Dokumenti *a fol.* 213 *et seq.* tal-atti tal-kawża Rikors Maħluf Numru 906/2014 LM.

²⁶ *A fol.* 247 tal-atti tal-kawża Rikors Maħluf Numru 906/2014 LM.

²⁷ *A fol.* 249 tal-atti tal-kawża Rikors Maħluf Numru 906/2014 LM.

²⁸ *A fol.* 244 tal-proċess.

nħadmux, minħabba li l-penali jiġu bbażati fuq id-data ta' meta *r-returns* jiġu eventwalment ippreżentati. Ix-xhud esebixxa d-dokumenti relattivi fir-rigward ta' dak li huwa xehed dwaru.²⁹

Fl-istess udjenza xehed **Robert Borg**³⁰, li qal li hu jaħdem bħala awditur u *accountant*, u hu kien intalab mir-rappreżentanti tas-soċjetà attriċi sabiex jagħmel l-*accounts* taż-żewġ kumpanniji Ellith Management and Sales Limited u Ellith International Limited. Ix-xhud qal li fir-rigward tal-kumpannija Ellith Management and Sales Limited ma kien hemm l-ebda informazzjoni li għet ippreżentata lill-MFSA, u għalhekk huwa kellu jibda jaħdem fuq l-*accounts* mill-bidu, u issa kien qiegħed jaħdem fuq l-*audits*. Qal li hu ma kellux bżonn *professional clearance* minħabba li ma kien hemm ebda professjonisti qablu li ħadmu fuq l-istess biċċa xogħol. Fir-rigward ta' Ellith International Limited kien hemm xi *audits* li għew ippreżentati lill-MFSA, u in vista ta' dan kien talab *professional clearance* mill-awditur ta' qablu, liema *clearance* ma ngħatatlux, u lanqas ma ngħatalu l-*opening balance*. Qal li kien hemm kwistjonijiet li hu ma daħalx fihom minħabba fl-awdituri ta' qablu, u f'dawn iċ-ċirkostanzi huwa kellu jibda jaħdem mill-bidu, għalkemm qal li x-xogħol għadu mhux ikkompletat ladarba ma ngħatatlux *professional clearance*. Ix-xhud spjega fiex kien jikkonsisti ix-xogħol li kien meħtieġ li jsir minnu:

“Qbadt l-affarijiet kollha, biex niftehmu Ellith, *being a foreign client* hemm element qawwi ta' *invoices* u jiġifieri jiena bażikament għamilt l-*accounting* kollu bl-iskop li eventwalment isir l-*audit* tal-kumpannija. Fiċ-ċirkostanzi tal-International ukoll bdejt *from scratch* għaliex l-*opening balances* ma gėwnix, ovvjament hemm affarijiet regolatorji li riedu jsiru fosthom *VAT returns* u l-

²⁹ A fol. 307 tal-atti tal-kawża Rikors Maħluf Numru 906/2014 LM.

³⁰ A fol. 249 tal-proċess.

capitulative statements mal-VAT Department u jiena bdejt *from scratch* ħalli dawn *id-defaults* jiġu eliminati.”

Ix-xhud spjega li in vista tal-fatt li hu kellu jerga' jibda x-xogħol mill-bidu, hu talab li jitħallas ta' dan mill-klijent. Qal li hu qiegħed jaħdem biex *l-accounting* jiġi aġġornat kollu, u biex jekk hemm xi *returns* neqsin, dawn jiddaħħlu.

Fl-udjenza tad-9 ta' Frar, 2016 kompli jixhed **Robert Borg**³¹, li qal li hu tqabba minn Ellith International Limited u minn Ellith Sales & Management Limited sabiex jagħmel ix-xogħol tal-*accounts*, u l-ftehim li għandu magħhom huwa li għal dawn is-sinj, dawn iħallsuh €8,000, li jkopru kemm *l-accounting* kif ukoll *l-audit* tal-kumpanniji. Ix-xhud qal li huwa kien stabbilixxa li s-soċjetà konvenuta tħallset is-somma ta' €24,470 għax-xogħol li għamlet u għas-servizzi pprestati lis-soċjetà attriċi. Ix-xhud qal li l-ftehim li huwa għandu mas-soċjetà attriċi huwa li din tħallsu l-ammont ta' €8,000 għal servizzi ta' *accounting* u *auditing* tal-kumpanniji. Ix-xhud qal li minkejja li esponenti tas-soċjetà attriċi lilu kienu nfurmawh li huma kienu ħallsu għas-servizzi li kellhom jieħdu mingħand is-soċjetà konvenuta, madanakollu huwa kellu jibda x-xogħol mill-bidu.

Fl-istess udjenza kompli jixhed **John Micallef**³² mid-Dipartiment tat-Taxxa, li qal li d-Dipartiment baġhat diversi ittri u notifiki lis-soċjetà attriċi sabiex din iddaħħal ir-*returns* tagħha. Qal li da parti tas-soċjetà attriċi ma ntbagħtet ebda korrisondenza jew xi tip ta' risposta għaliex dawn id-dokumenti baqgħu ma ġewx ipprezentati.

³¹ A fol. 256 tal-proċess.

³² A fol. 259 tal-proċess.

Waqg l-udjenja tas-26 ta' Settembru, 2016 xehed **Nicholas Gouder**³³, direttur tas-soċjetà konvenuta, li qal li hu flimkien ma' David Borg kien involut f'diversi aspetti tal-amministrazzjoni tas-soċjetà attriċi, mir-registrazzjoni, sa servizzi ta' *accounting*, VAT u *tax compliance*. Qal li x-xogħol kien qiegħed isir minn impjegat, ċertu Antonino, għalkemm hu kien jassistih kull fejn ikun hemm bżonn. Ix-xhud spjega li s-soċjetà konvenuta giet ingaġġata biex tirreġistra ż-żewġ kumpanniji f'Malta, u sabiex tipprovdi servizzi ta' *accounting*, VAT u *tax compliance*, b'mod li l-*invoices* u t-tranzazzjonijiet jiddaħħlu fis-sistema ta' *accounting* tas-soċjetà konvenuta, jimtlew il-VAT *returns* kull tliet xhur u jintbagħtu, u meta jsir l-*audit* fl-aħħar tas-sena jippreparaw u jibagħtu t-*tax returns*. Ix-xhud qal li l-ħlasijiet għal dawn is-servizzi kienu jvarjaw skont is-servizzi mitluba, u wara li ġew irreġistrati l-kumpanniji, is-soċjetà konvenuta kienet mitluba tagħmel xogħol ta' *accounting* u ta' *VAT returns*. Spjega li l-kumpanniji ġew irreġistrati fis-sena 2011, u s-servizzi l-oħra rikjesti mis-soċjetà attriċi bdew jiġu pprovduti mis-soċjetà konvenuta fis-snin ta' wara. Qal li l-istruzzjonijiet mogħtija lis-soċjetà attriċi kienu li din kellha tibgħat id-dokumentazzjoni ta' kull xahar, minħabba li t-tranzazzjonijiet kienu voluminużi. Ix-xhud spjega li d-dokumentazzjoni li ntbagħet mis-soċjetà attriċi lis-soċjetà konvenuta sa Lulju tal-2011 ma kinitx suffiċjenti biex jingħalqu l-kotba għall-istess sena, u kien għalhekk li kien hemm il-ħtieġa li d-dokumentazzjoni tintbagħat b'mod regolari u perjodiku. Fir-rigward tal-problemi li nqalgħu bil-VAT *returns*, ix-xhud qal li l-problema nqalgħet minħabba żball fir-registrazzjoni, għax minflok mas-soċjetà attriċi giet irreġistrata taħt l-artikolu 10, din giet irreġistrata taħt l-artikolu 12. Ix-xhud speċifika li dan l-iżball sar mis-soċjetà konvenuta, u r-riperkussjonijiet kellha

³³ A fol. 264 tal-proċess.

tiffaccjajhom is-soċjetà attriċi. Qal li dan l-iżball ħa tul ta' żmien biex gie rettifikat, minħabba li kellhom jinkisbu firem originali mingħand il-klijent, u anki minħabba proċeduri amministrattivi da parti tad-Dipartiment tal-VAT għax mhuwiex daqshekk faċli li wieħed jikkancella reġistrazzjoni u jagħmel oħra. Ix-xhud zied jgħid li fejn is-soċjetà konvenuta kellha d-dokumentazzjoni neċessarja fil-pussess tagħha, l-VAT *returns* kienet iddaħħalhom, iżda kien hemm *returns* li ma setgħux jiddaħħlu minħabba li s-soċjetà konvenuta ma kellhiex id-dokumentazzjoni kollha tas-soċjetà attriċi fil-pussess tagħha. Ix-xhud qal li r-relazzjoni bejn il-partijiet iddeterjorat meta s-soċjetà konvenuta bdiet issus wara s-soċjetà attriċi sabiex din tħallasha l-pagamenti dovuti. Ix-xhud qal fix-xhur qabel ma s-soċjetà konvenuta kienet talbet il-ħlas tal-pagamenti dovuti lilha, is-soċjetà attriċi qatt ma kienet ilmentat mis-servizzi pprovduti lilha mis-soċjetà konvenuta.

Fl-udjenza tad-9 ta' Novembru, 2016 kompli jixhed **Nicholas Gouder**³⁴, li qal li minn indaġni li huwa għamel, irrizulta li s-soċjetà konvenuta għandha għadd ta' *files* tas-soċjetà attriċi fil-pussess tagħha, u dawn fihom dokumenti mibgħuta mis-soċjetà attriċi sabiex ikun jista' jsir l-*accounting* tagħha. Zied jgħid li dawn id-dokumenti ma ġewx ritornati lis-soċjetà attriċi minħabba li din għandha tagħti madwar €25,000 lis-soċjetà konvenuta. Qal li s-soċjetà konvenuta ma tirrilaxxjax id-dokumenti tal-klijenti tagħha sakemm hija ma tkunx tħallset għas-servizzi pprovduti minnha. Ix-xhud spjega li l-kwistjoni marbuta mar-reġistrazzjoni tal-VAT kienet ħadet għadd ta' xhur biex giet rizoġta, u apparti li kienu meħtieġa firem godda mingħand il-klijent, kellha ssir *deregistration* skont l-artikolu 12, u reġistrazzjoni mill-ġdid taħt l-artikolu 10.

³⁴ A fol. 271 tal-proċess.

Ix-xhud qal ukoll li d-dewmien kien attribwit ukoll għall-fatt li l-klijent ma kienx hawn Malta. Qal li b'kollox il-kwistjoni kienet damet madwar għaxar xhur biex giet rizzolta, għalkemm zied jgħid li l-operat tal-klijent ma kienx gie affettwat, għax dan xorta waħda baqa' joħroġ il-fatturi u jirċievi l-ħlas. Ix-xhud qal però fejn jirrizulta li r-registrazzjoni tal-VAT ma tkunx korretta, l-*audited accounts* tal-kumpannija ma jkunux jistgħu jiġu pprezentati. Ix-xhud qal ukoll li b'kollox is-soċjetà konvenuta tħallset is-somma ta' €40,500 mingħand is-soċjetajiet Ellith Management and Sales Limited u Ellith International Limited, għalkemm baqa' ħafna kontijiet pendenti bejn il-partijiet. Ix-xhud esebixxa kopji ta' fatturi maħruġa mis-soċjetà konvenuta li tħallset tagħhom mis-soċjetà attriċi.³⁵

Waqf l-udjenza tad-9 ta' Novembru, 2016 reġa' xehed **John Micallef**³⁶ mid-Dipartiment tat-Taxxi, li esebixxa għadd ta' dokumenti³⁷, konsistenti f'dettalji dwar il-kumpannija Ellith International Limited; applikazzjoni għar-registrazzjoni tal-istess kumpannija bħala *employer*; awtorizzazzjoni tar-rappreżentant tat-taxxa tal-istess kumpannija; u korrisondenza bejn il-partijiet fil-kawża. Qal ukoll li *income tax return* intbagħtet biss dik għas-sena ta' stima 2012, u din intbagħtet tard u ġew imposti penali fuq is-soċjetà attriċi minħabba f'hekk. Ix-xhud qal ukoll li dwar is-snin l-oħra, id-Dipartiment m'għandu l-ebda dettalji jew informazzjoni. Fir-rigward tas-soċjetà Ellith Management and Sales Limited, ix-xhud qal li din qatt ma ħaddmet nies magħha, u din qatt ma ssottomettiet *returns* tat-taxxa mis-sena 2012 'il quddiem. Qal ukoll li din il-kumpannija qatt ma kkorrispondiet mad-Dipartiment tat-Taxxa.

³⁵ A fol. 273 et seq. tal-proċess.

³⁶ A fol. 288 tal-proċess.

³⁷ A fol. 291 et seq. tal-proċess.

Permezz ta' nota tal-10 ta' Jannar, 2017³⁸, is-soċjetà attriċi pprezentat prospett fejn tat id-dettalji dwar il-pretensjonijiet tagħha, fejn qalet li hija qiegħda titlob il-ħlas lura mingħand is-soċjetà konvenuta tas-somma ta' €22,272.50, liema somma hija tikkontendi li għandha tiġi rifiuza lilha għax is-soċjetà konvenuta m'għamlitx ix-xogħol rikjest minkejja li kienet tħallset tiegħu; €5,000 rappreżentanti 50 siegħa telf ta' ħin u ħin moħli f'xogħol doppju u inutli li kellu jsir minn ħaddiema tas-soċjetà attriċi minħabba l-inadempjenza tas-soċjetà konvenuta; €6,900 bħala ħlas lill-*accountants* terzi li ġew inkarigati sabiex jagħmlu x-xogħol li oriġinarjament kellu jsir mis-soċjetà konvenuta; u €1,047.50 bħala penali imposti fuq is-soċjetà attriċi minħabba s-soċjetà konvenuta u li ġew imħallsa mis-soċjetà attriċi.

Il-kontro-eżami ta' **Nicholas Gouder** sar waqt l-udjenza tal-15 ta' Frar, 2017³⁹, fejn ix-xhud speċifika li huwa kien wieħed mid-diretturi tas-soċjetà konvenuta, li topera fis-settur tal-*accounting services*, u fost l-oħrajn toffri servizzi ta' *accounting*, VAT u *tax compliance*. Qal li r-relazzjoni mas-soċjetà attriċi bdiet fis-sena 2011, meta s-soċjetà konvenuta giet ikkuntattjata minn ċertu John Wiame li kien rappreżentant tas-soċjetajiet Ellith Management and Sales Limited u Ellith International Limited, li oriġinarjament kien talab parir dwar ir-registrazzjoni ta' kumpanniji f'Malta. Ix-xhud qal li wara li s-soċjetà konvenuta tat l-assistenza tagħha sabiex ġew registrati dawn il-kumpanniji, hija kienet ipprovdiet servizzi ta' manteniment tal-istess kumpanniji. Ix-xhud speċifika li l-kumpannija bl-isem 'Globo' sussegwentement kienet bidlet isimha għal 'Ellith', u din kienet tiegħu ħsieb il-*posting* ta' ħaddiema fuq livell

³⁸ A fol. 302 tal-proċess.

³⁹ A fol. 306 tal-proċess.

internazzjonali. Ix-xhud qal li din il-kumpanija kienet tassigura li klijenti tagħha li kellhom diversi proġetti madwar id-dinja, ikollhom biżżejjed nies biex jaħdmu fuq dawn il-proġetti, u hija kienet tiċċarġja lill-klijenti tagħha għal dan is-servizz. Ix-xhud qal li wara li saret ir-registrazzjoni taż-żewġ kumpaniji mal-MFSA, mad-Dipartiment tal-VAT u mad-Dipartiment tat-Taxxa, is-soċjetà konvenuta giet inkarigata wkoll biex tagħti servizz ta' *accounting*, VAT u *tax compliance*. Ix-xhud qal li r-rwol tagħhom bħala kumpanija kien li l-*accounts* taż-żewġ kumpaniji jinżammu aġġornati, li jiġu ppreparati u pprezentati l-VAT *returns*, u li jsiru l-*audits* tal-kumpaniji. Ix-xhud speċifika li s-soċjetà konvenuta mhix illiċenzjata biex tagħti servizzi ta' awditjar, imma John Wiame kien talab lis-soċjetà konvenuta sabiex wara li jitlestew l-*accounts*, din tinkariga awditur li jkun jista' jagħmel l-*audit* tal-*financial statements* li jkunu ġew ippreparati mis-soċjetà konvenuta għas-soċjetà attriċi. Ix-xhud qal li r-relazzjoni bejn il-partijiet bdiet fis-sena 2011, fejn kienu ġew stabbiliti r-rati li originarjament kellhom jithallsu mis-soċjetà attriċi b'rabta mar-registrazzjoni tal-kumpaniji, u wara ġew stabbiliti r-rati li kellhom jithallsu b'rabta mas-servizzi ta' manteniment ipprovdut lill-istess kumpaniji. Ix-xhud qal ukoll li bejn il-partijiet qatt ma gie ffirmat kuntratt formali jew inħarġet *engagement letter*, għalkemm irrikonoxxa li kien hemm korrisondenza bil-miktub permezz ta' *emails*. Qal ukoll li fl-ewwel ftit ġimgħat tar-relazzjoni bejn il-partijiet, is-soċjetà attriċi kienet tħallas hekk kif tircievi *invoice*. Kompla jgħid li bejn il-partijiet kien hemm qbil dwar l-ammont ta' sigħat li kellhom jiġu allokat i għax-xogħol tas-soċjetà attriċi, kif ukoll dwar ir-rati applikabbli għal dawn is-sigħat ta' xogħol. Ix-xhud qal li wara li giet stabbilita din ir-relazzjoni bejn il-partijiet, l-affarijiet iddeterjoraw fis-sena 2013, meta s-soċjetà konvenuta kienet sostniet li s-soċjetà attriċi kellha tħallasha ammont konsiderevoli ta' flus għas-

servizzi reži lilha. Ix-xhud qal li l-ammont dovut kien ta' bejn €36,000 u €37,000. Qal ukoll li kien sar kuntatt ma' John Wiame li ġie nfurmat li sakemm is-soċjetà attriċi tħallas l-ammonti kollha dovuti minnha, is-soċjetà konvenuta ma setgħetx tkompli tippresta s-servizzi tagħha. Ix-xhud qal li r-rati li oriġinarjament kien hemm ftehim fuqhom bejn il-partijiet kienu nbidlu fis-sena 2012, u kien biss meta s-soċjetà konvenuta kienet infurmat lis-soċjetà attriċi li ma setgħetx tkompli tippresta s-servizzi tagħha jekk ma titħallasx, li s-soċjetà attriċi bdiet tilmenta dwar il-livell ta' servizz li kienet qiegħda tingħata mis-soċjetà konvenuta. Ix-xhud qal ukoll li fil-bidu tar-relazzjoni kummerċjali bejn il-partijiet, l-involviment tiegħu kien wieħed minimu, u hu beda jinvolvi ruħu b'mod dirett meta ġie stabbilit li kien hemm ammonti konsiderevoli ta' flus dovuta lis-soċjetà konvenuta.⁴⁰ Ix-xhud qal li l-kunċett kien qiegħed jiġi spjegat mis-soċjetà konvenuta, iżda għal xi raġuni l-esponenti tas-soċjetà attriċi baqgħu ma jridux jifhmu kif kien qiegħed isir il-kalkolu tal-ħlas dovut għax-xogħol li sar mis-soċjetà konvenuta. Żied jgħid li r-rati ġew miftiehma abbażi tal-ħin allokat, u r-rati stabbiliti mis-soċjetà konvenuta huma rati medji fl-industrija. Ix-xhud qal li l-ilmenti speċifiċi tas-soċjetà attriċi kienu li l-VAT *compliance* u t-*tax compliance* ma kienux daħlu tort tas-soċjetà konvenuta, għalkemm żied jgħid li l-*emails* juru li x-xogħol da parti tas-soċjetà konvenuta kien sar, u l-*accounts* rilevanti kienu ddaħħlu fis-sistema, imma qal li ladarba kien ġie stabbilit li kien hemm dokumenti neqsin, l-*accounting* u l-VAT *returns*

⁴⁰ Fi kliem ix-xhud: “[m]ela, wara li aħna għidna lil John Wiame li rridu nwaqqfu s-servizzi sakemm ma nithallsux il-bilanċ kollu, hu qal li mhux kuntent f'daqqa waħda bis-servizzi tagħna u ilmenta wkoll fuq ir-rati. Jiġifieri hu b'xi mod ikkalkula r-rata bi *transaction* li bdejna niċċarġjawhom. Jiġifieri hu li għamel ra li t-*transactions* kollha li ż-żewġ kumpanniji kellhom fil-*bank statements* u qal li aħna niċċarġjawhom *so much per transaction*. L-iżball kien li qed jagħmel John Wiame li kif jaf tajjeb hu wkoll li l-*accounting* ma jsirx biss fuq it-*transactions* li jkun hemm fil-bank però l-*accounting* ikun isir fuq li, aħna nġidulu *accrual concept*. Jiġifieri apparti t-*transactions* li jkun hemm fil-bank, il-kumpanniji li joħorġu u jirċievu wkoll l-*invoices*. Jiġifieri bażikament, meta wieħed jara t-*transactions* li jkun hemm il-bank, is-soltu dawk trid tirduppjajhom għax għal kull *transaction* li jkun hemm il-bank ikun hemm dokument jew *invoice* jew *sales invoice* jew *purchase* jew *expense invoice*, li wkoll irid jiddaħħal fis-sistema tal-*accounting*. Jiġifieri meta hu beda jikkalkula r-*rate per transaction*, il-loġika tiegħu assolutament ma kinix tagħmel sens.”

ma setgħux jiġu konklużi. Ix-xhud spjega x-xogħol li sar mis-soċjetà konvenuta b'dan il-mod:

“Mela, il-*ledger* huwa mqassam, hemm żewġ *files*. Bażikament, hemm il-*ledger* fejn juri *t-transactions* kollha li aħna daħhalna fl-*accounting system*. Jiġifieri li juri kull *bank transaction* u kull *invoice* li ippostjajna fl-*accounting system* u hemm ħames mitt faċċata. Għalhekk, ma pprintjajthomx, però qegħdin fuq USB u wkoll li għandi fuq din il-USB huma *t-time sheets* li kull impjegat ta' Capstone Advisory li ħadmet fuq dawn iż-żewġ kumpanniji. Importanti li ngħid, li avolja John kien qed jgħid li aħna ma daħhalniex l-*accounting* u ma daħhalniex il-VAT *returns* ix-xogħol sar. Però, jekk jien għandi d-dokumenti neqsin, ovvjament, ma nkunx nista' nagħlaq l-*accounting* u nagħlaq il-VAT biex nissottomettihom mal-awtoritajiet.”

Ix-xhud żied jgħid li d-dokumenti li kienu jintbagħtu mis-soċjetà attriċi kienu jaslu għand is-soċjetà konvenuta b'mod diżorganizzat, u d-dokumenti baqgħu jintbagħtu b'dan il-mod minkejja li s-soċjetà konvenuta għibdet l-attenzjoni tas-soċjetà attriċi dwar dan diversi drabi. Ix-xhud spjega li l-kaxxa bid-dokumenti kellha tiġi organizzata qabel ma d-*data* tibda tiddaħhal fil-*ledger*, b'mod li l-*bank statements* kienu jitpoġġew għalihom, *sales* u *invoices* għalihom, *purchases* u *invoices* għalihom, u jiġu organizzati skont id-data. Qal li huwa biss wara li d-dokumenti jiġu organizzati b'dan il-mod, li jkun jista' jibda x-xogħol, u dan ix-xogħol żejjed beda jaffettwa l-ħin li s-soċjetà konvenuta kienet talloka għall-proġett. Ix-xhud qal li s-soċjetà attriċi kienet saħansitra impjegat lil ċerta Michelle Grech bħala persuna inkarigata biex torganizza d-dokumenti tal-kumpannija, li kienet taħdem minn spazju allokat għaliha mill-uffiċini tas-soċjetà konvenuta. Ix-xhud għamel riferiment għal skeda mħejjija minnu bid-dettalji rilevanti dwar ix-xogħol li sar⁴¹, kif ukoll dak li ma sarx u qal li fejn l-*accounts* jew il-VAT *returns* ma kienux ġew ipprezentati, ir-raġuni kienet jew għax ma kienx sar il-ħlas dovut mill-klijent, jew inkella għax id-

⁴¹ Esebata a fol. 409 tal-atti tal-kawża Rikors Maħluf Numru 906/2014 LM.

dokumenti li ġew ipprezentati ma kinux kompluti. Qal li per eżempju fir-rigward ta' Ellith Management and Sales Limited, l-accounts għas-sena 2011 għadhom ma ngħalqux minħabba li ma ġewx ipprezentati l-*statements* aġġornati mill-klijent dwar il-kontribuzzjonijiet tas-Sigurtà Soċjali tal-impjegati tagħha. Qal ukoll li min-naħa tiegħu hu ma jistax jagħlaq l-accounts għas-sena 2012 mingħajr ma jagħlaq dawk tas-sena preċedenti. Qal ukoll li hemm fatturi maħruġa mis-soċjetà konvenuta fir-rigward tal-2012 li għadhom mhux imħallsin. Żied jgħid li f'Lulju tal-2013 is-soċjetà konvenuta irċeviet dokumenti relattivi għas-sena 2011, u dan minkejja li l-VAT *returns* għas-sena 2011 kienu ddaħħlu għax kien maħsub li s-soċjetà attriċi kienet ipprezentat id-dokumenti kollha relattivi. Ix-xhud spjega li l-accounts ta' Ellith International Limited għas-sena 2011 ġew mibgħuta għall-*audit*, u da parti tas-soċjetà konvenuta x-xogħol tal-*accounting* għas-sena 2011 kien magħluq. Qal li fir-rigward tas-sena 2012, l-*accounting* sar sa Diċembru, iżda meta ntbagħtu sensiela ta' domandi lill-klijent, dawn ma kienux ġew imwiegħba. Żied jgħid li dan il-fattur, flimkien mal-fatt li hemm pendenzi ta' ħlasijiet li għadhom ma sarux, fissru li l-accounts għas-sena 2012 baqgħu ma ġewx ipprezentati. Ix-xhud qal li l-accounts tal-2013 ma setgħux jingħalqu qabel jingħalqu dawk tal-2012. Spjega li l-VAT *returns* għall-2011 u l-2012 ta' Ellith International Limited ġew ipprezentati, iżda fl-2013 intlaħaq ftehim ma' John Wiame li l-ewwel jingħalqu l-kwistjonijiet li kien hemm pendenti, u wara jkun jista' jsir ix-xogħol il-ġdid. Ix-xhud qal li t-*tax returns* għas-sena 2011 iddaħħlu, filwaqt li għas-snin 2012 u 2013 dawn baqgħu ma ddaħħlux, minħabba li għad irid isir l-*audit* minn terzi. Fir-rigward ta' Ellith Management and Sales Limited, ix-xhud qal li l-accounts tal-2011 u tal-2012 ma sarux għax id-dokumentazzjoni meħtieġa ma ġietx ipprezentata fl-intier tagħha mill-klijent, filwaqt li l-ħlasijiet dovuta lis-soċjetà

konvenuta għas-sena 2012 baqgħu ma tħallsux. Qal li l-VAT *returns* ta' Ellith Management and Sales Limited kienu daħlu għas-sena 2011, iżda f'Lulju tal-2013 huma kienu rċevew dokumenti għodda rigward l-2011, b'mod li l-VAT *returns* kellhom jiġu emendati. Ix-xhud qal li l-klijent kien għie nfurmat li f'każ li l-ħlasijiet dovuta lis-soċjetà konvenuta jibqgħu ma jsirux, il-VAT *returns* jibqgħu ma jidħlux, u fejn ma jsirux l-accounts ma jsirx l-audit, filwaqt li mingħajr l-audit ma jsirux tax returns. Ix-xhud żied jgħid li wara li John Wiame għie nfurmat li s-soċjetà konvenuta ma kinitx disposta li tibqa' tipprovdi s-servizzi tagħha qabel titħallas, dan kien talab li x-xogħol jibda jingħalaq sena b'sena, perijodu wara perijodu. Qal li wara li ntlahaq dan il-ftehim, ix-xogħol da parti tas-soċjetà konvenuta tkompla xorta waħda. Spjega kif f'istanza minnhom il-ftehim ma' John Wiame kien li tiġi ppreparata l-VAT *return*, tinħareġ l-invoice, u jsir il-ħlas relattiv, sabiex is-soċjetà konvenuta tkun tista' tibgħatha lid-dipartiment ikkonċernat. Qal li minkejja li kien hemm impjegati li ħadmu fuq dan ix-xogħol, u minkejja li x-xogħol sar, is-soċjetà attriċi baqgħet ma ħallsitx għal dan is-servizz, u għalhekk il-VAT *return* ma setgħetx tintbagħat lid-Dipartiment tal-VAT. Ix-xhud qal li kienu esponenti tas-soċjetà konvenuta li ndunaw li kien hemm żball bir-registrazzjoni tas-soċjetà attriċi mad-Dipartiment tal-VAT, u kienu nfurmaw b'dan lis-soċjetà attriċi. Żied jgħid li in segwitu għal dan, tnejjew id-dokumenti biex jiġu ffirmati mir-rappreżentanti tas-soċjetà attriċi, li kellhom jintbagħtu lid-Dipartiment tal-VAT sabiex tiġi kkanċellata r-registrazzjoni taħt l-artikolu 12 u ssir ir-registrazzjoni korretta taħt l-artikolu 10. Ix-xhud qal li fil-prattika din il-kwistjoni ma affettwatx lis-soċjetà attriċi, minħabba li tul dawn ix-xhur li matulhom kienet qiegħda ssir il-bidla fir-registrazzjoni, din xorta waħda baqgħet toħroġ fatturi lill-klijenti tagħha, u baqgħet tircievi ħlas għas-servizzi tagħha, filwaqt li ma kien hemm

ebda telf ta' ħin, flus jew xogħol minħabba f'dan l-iżball fir-registrazzjoni. Ix-xhud qal li s-soċjetà konvenuta għad għandha fil-pussess tagħha madwar erba' *files* b'dokumenti tas-soċjetà attriċi, u kien hemm ħafna aktar dokumenti li sar ix-xogħol fuqhom u li ntbagħtu lura lis-soċjetà attriċi. Ix-xhud qal li ta' kull xahar is-soċjetà konvenuta kienet tircievi madwar tlieta jew erba' *arch files* bid-dokumenti mingħand is-soċjetà attriċi u dawn kienu jaslu għandha permezz tas-servizz ta' *courier* li xi drabi lanqas tħallset tiegħu. Ix-xhud ċaħad li kien hemm xi darba fejn intilfu dokumenti tas-soċjetà attriċi, u lanqas m'huwa minnu li kienet reggħet intalbet informazzjoni li s-soċjetà konvenuta digà kellha għandha. Ix-xhud spjega li s-soċjetà konvenuta ma kellha ebda interess taħli l-ħin tagħha jew tal-klijent. Ix-xhud qal li ma jistax jifhem għal liema raġuni ntqal li s-soċjetà konvenuta naqset milli tippresta s-servizz professjonali tagħha lill-klijent, u qal li da parti tas-soċjetà konvenuta ma setax isir aktar milli fil-fatt sar. Fi kliem ix-xhud:

“Li nqasna nipprestaw servizzi professjonali, mhux qed nifhem eżatt l-allegazzjoni u kif spjegajt qabel, ovvjament, huwa ċar li aħna ppruvajna kemm ngħinu lill-klijent biex jorganizza ruħu biex aħna nkunu nistgħu flok għaxar sigħat nagħmlu sitt sigħat. Għinna lill-klijent ukoll biex ċertu dokumenti jibagħtuhom *on time*. Staqsejna domandi lill-klijent, stennejna xi dokumenti biex inkunu nistgħu nissottomettu kemm l-*accounts* u l-*VAT returns* u *tax returns*. Iktar minn hekk, onestament, ma nafx xi stajna nagħmlu. L-unika żball li għamilna li, sfortunatament, bqajna nipprestaw servizzi u ħallejna l-bilanċ jitla' għall-bilanċ li hemm illum.”

Ix-xhud żied jgħid li l-*VAT returns* u l-*accounts* ma setgħux jiddaħħlu mhux minħabba n-negliġenza tas-soċjetà konvenuta, iżda għax il-klijent naqas li jippreżenta d-dokumentazzjoni kollha. Żied jgħid li mhux minnu li konsegwenza tal-fatt li r-registrazzjoni tal-VAT saret taħt artikolu skorrett, kien

hemm *audits* li ma setgħux jiddaħħlu. Dan għaliex ma kien hemm l-ebda terminu li fih kellhom jiġu pprezentati l-*audited financial statements*. Qal li l-*accounts* ma setgħux jiddaħħlu minħabba li l-klijent naqas milli jipprezenta d-dokumentazzjoni kompluta.

Fl-udjenza tal-25 ta' April, 2017 sar il-kontroezami ta' **Robert Borg**⁴², li qal li huwa għandu *warrant* biex jipprattika kemm bħala *accountant* kif ukoll bħala awditur, u huwa jiġġestixxi kumpannija bl-isem ta' Robert Borg & Associates Limited li għandha liċenzja sabiex toffri servizzi ta' *accounting* kif ukoll ta' awditjar. Ix-xhud qal li hu gie inkarigat jipprovdi dawn iż-żewġ servizzi minn esponenti tas-soċjetà attriċi li kienu avvicinawh fl-2013. Qal li wara li s-soċjetà konvenuta ma kinitx baqgħet tagħti s-servizzi tagħha lis-soċjetà attriċi, kienet ġiet ingaġġata kumpannija terza sabiex tagħmel l-*accounts*, iżda din ma kinitx komplet. Ix-xhud qal li l-ħlas mitlub minnu kien speċifikament għal servizzi ta' *accounting* u *auditing*, u spjega li l-ħlas miftiehem mas-soċjetà konvenuta kien ikopri wkoll *accounting* għas-sena 2011, minħabba li huwa kellu jibda x-xogħol mill-bidu tal-operat tas-soċjetà attriċi. Spjega li ħtieġlu jerga' jibda mill-bidu minħabba li ma kellux l-*opening balances*. Ix-xhud qal li fir-rigward tas-soċjetà Ellith Management and Sales Limited, l-*audit* tal-kumpannija qatt ma kien sar, u għalhekk hu ma kellux bżonn jitlob *professional clearance* biex ikun jista' jagħmel dan ix-xogħol. Ix-xhud qal li l-*accounts* ta' Ellith Management and Sales Limited qegħdin fil-proċess li jiġu kompletati, u hu ma jafx x'inhi r-raġuni li għalfejn ma ngħatax il-*professional clearance* biex ikompli jaħdem. Ix-xhud spjega li b'mod ġenerali, jekk xi ħadd ma jagħtihx *professional clearance*, huwa jibgħat jinforma lil dik il-persuna permezz ta' ittra ulterjuri li jkun

⁴² A fol. 412 tal-atti tal-kawża Rikors Maħluf Numru 906/2014 LM.

qiegħed jippreżumi li hemm *professional clearance*. Qal iżda li f'dan il-każ huwa kellu problema dwar kif kellu jipproċedi u minn fejn kien ser jibda sabiex ilesti l-*accounts*. Ix-xhud spjega li l-*audited accounts* tas-soċjetà attriċi kienu ddaħħlu mill-awditur ta' qablu, u hu min-naħa tiegħu ma setax jagħmel l-awditjar meħtieġ minħabba li ma kellux *professional clearance*, u kieku għamel hekk kien ikollu jiffaċċja riperkussjonijiet mal-Accountancy Board. Żied jgħid li da parti tiegħu huwa kien assenja persuni sabiex jaħdmu fuq l-*accounts* tas-soċjetà attriċi, u l-*accounts* għas-sena 2011 u 2012 kienu ingħalqu, filwaqt li x-xogħol fuq l-*accounts* tal-2013 għadu għaddej. Ix-xhud qal li hu bl-ebda mod ma ta x'jifhem li s-soċjetà konvenuta ma wettqitx l-inkarigu mogħti lilha mis-soċjetà attriċi, iżda meta talab l-*opening balance* lis-soċjetà konvenuta, dan ma kienx ingħatalu peress li kien hemm proċeduri legali pendenti.

Fl-udjenza tal-10 ta' Jannar, 2018 xehdet **Michelle Grech**⁴³, li qalet li hija għet ingaġġata mis-soċjetà attriċi sabiex tagħmel xogħol ta' *accounting assistant* u xogħolha kien jinvolvi l-organizzazzjoni tad-dokumentazzjoni tas-soċjetà attriċi. Qalet li hi damet impjegata mas-soċjetà attriċi għal perijodu ta' erba' xhur, u hija kienet intgħazlet għal dan l-irwol wara telefonata qasira li kellha ma' waħda mill-esponenti tas-soċjetà attriċi. Ix-xhud qalet li r-relazzjoni tagħha ma' min impjegaha ma kinitx waħda tajba, u qajla kien jiġi spjegat lilha x'kien meħtieġ minnha. Ix-xhud qalet li meta bdiet taħdem, hi ntalbet torganizza sensiela ta' dokumenti li kellha s-soċjetà attriċi u tpogġihom f'ċerta ordni, u kien irriżultala li d-dokumentazzjoni kienet qegħda tinzamm b'mod diżorganizzat ħafna. Ix-xhud qalet li hija kienet iddeċidiet li titlaq minn jeddha

⁴³ A fol. 324 tal-proċess.

mill-impjieg li kellha, minħabba li kienet talbet xi *vacation leave* li ma kienx ġiex approvat.

Fl-udjenza tad-9 ta' Frar, 2018 xehed **Antonino Giusto**⁴⁴, li qal li sa Mejju tal-2014 huwa kien jaħdem mas-soċjetà konvenuta, u b'kollox ħadem magħha għal perijodu ta' sentejn u nofs. Ix-xhud qal li hu kellu l-inkarigu li jaħdem fuq servizzi li ntalbu mis-soċjetajiet Ellith International Limited u Ellith Sales and Management Limited, fosthom iż-żamma tal-kotba tal-istess kumpanniji, u originarjament is-soċjetà konvenuta kienet tirċievi d-dokumentazzjoni meħtieġa kull tliet xhur. Ix-xhud qal li hu kien il-persuna li l-aktar li kien jaħdem fuq is-servizzi rikjesti mis-soċjetà attriċi, iżda meta kienet tqum xi problema kien jirreferi lil David Borg u lil Nicky Gouder. Ix-xhud qaal li kwantu għall-esponenti tas-soċjetà attriċi, huwa kien jikkomunika l-aktar ma' Martine Delbouille u ma' John Wiame. Qal li waħda mill-problemi ewlenin fir-relazzjonijiet mas-soċjetà attriċi kienet li d-dokumenti kienu jintbagħtu tard, tant hu hekk li f'punt minnhom is-soċjetà konvenuta talbet li dawn jibdew jintbagħtu lilha ta' kull xahar, u kien hemm drabi meta d-dokumenti li kienu jintbagħtu kienu jkopru perijodi ta' żmien fejn il-kotba relattivi jkunu ngħalqu. Spjega kif is-soċjetà attriċi kienet topera fil-qasam tal-*posting* ta' ħaddiema f'diversi pajjiżi madwar id-dinja, u waħda mill-problemi ewlenin kienet li peress li din il-kumpannija kienet topera f'livell internazzjonali, din kienet tonqos milli tiġbor id-dokumentazzjoni kollha meħtieġa u tibgħatha fil-ħin. Ix-xhud qal li l-problemi dwar in-nuqqas ta' dokumentazzjoni huwa kien jiddiskutihom ma' Martine Debouille, u fil-kors tax-xogħol tiegħu hu kien jiltaqa' ma diversi problemi. Ix-xhud żied jgħid li kien hemm punt fejn is-

⁴⁴ A fol. 330a tal-proċess.

soċjetà konvenuta ma baqgħetx taħdem għas-soċjetà attriċi minħabba li din ma bdiex tħallasha dak dovut minnha, u qal li din id-deċiżjoni kienet ittieħdet minkejja li kienu saru diskussjonijiet bejn il-partijiet fi sforz biex tintlaħaq soluzzjoni amikevoli bejniethom. Ix-xhud qal iżda li l-problemi kienu diversi u varjati. Ix-xhud qal li hu ma jiftakarx jekk kienx hemm problemi bir-registrazzjoni tan-numru tal-VAT tas-soċjetà attriċi, jew inkella jekk kienx hemm dokumenti li ntbagħtu għadd ta' drabi u dawn intilfu.

Permezz ta' nota tad-9 ta' Frar, 2018, is-soċjetà konvenuta rikonvenzjonanti pprezentat għadd ta' dokumenti⁴⁵, konsistenti f'*emails* mibgħuta bejn il-partijiet, fejn is-soċjetà konvenuta tat spjegazzjoni ta' diversi fatturi u kontijiet mibgħuta minnha. Minn din il-korrispondenza jirrizulta ċar li s-soċjetà konvenuta kienet qiegħda ripetutament tispjega l-metodoloġija użata minnha sabiex jiddaħħlu l-accounts, kif ukoll id-diversi diffikultajiet li din kellha tiffaccja biex setgħet taqdi l-inkarigu mogħti lilha mis-soċjetà attriċi.⁴⁶ F'*email* tat-22 ta' April, 2013, Nicholas Gouder spjega illi⁴⁷:

“As you can appreciate, due to the huge amounts of documents that we receive on a monthly basis, the standard hours (20 and 8) are being exceeded every month. Furthermore we have been proposing a number of ways to reduce such work from our end, such as to receive the documents on time (at the end of the following month) in an ordered and sorted manner. We also advised on certain items which the internal payslips should contain. However, these, together with a number of other recommendations we have made to reduce the time and therefore the costs from your end, have been ignored. ...”

⁴⁵ A fol. 331 et seq. tal-proċess.

⁴⁶ Hekk per eżempju, f'fol. 345, Nicholas Gouder jispjega, “*Martine said that she will be sending us amended payslips before we should close off the accounts (email attached) – we haven't received any amended payslips yet. Attached also find an email from myself relating to the pending queries in order to close off the accounts – I have not received any replies to date.*”

⁴⁷ A fol. 350 tal-proċess.

John, as you can see a number of our recommendations and emails are being ignored, and this increases frustration within our team, more so, when there are a number of invoices which are long outstanding. I do suggest, that we sit down together with members of both firms' teams to be able to implement certain procedures from both sides to ensure efficiency and therefore less costs."

F'*email* oħra mibgħuta minn Nicholas Gouder lil Martine Delbouille fl-istess ġurnata⁴⁸, dan infurmaha li x-xogħol tal-*accounting* kien lest da parti tas-soċjetà konvenuta, u li huma kienu qegħdin jistennew risposti rigward xi diffikultajiet li nqalġhu. F'din l-*email*, l-esponenti tas-soċjetà attriċi giet infakkra li kien għad hemm kontijiet pendenti li kellhom jiħallsu sabiex is-soċjetà konvenuta tkun f'pożizzjoni li tibqa' tippresta s-servizzi tagħha.

Kopja ta' *email* oħra datata 16 ta' April, 2013 mibgħuta minn Antonino Giusto lil Martine Delbouille⁴⁹, turi kif minkejja li l-VAT *return* ta' Ellith Management and Sales Limited kellha tiddaħħal sal-15 ta' Mejju, 2013, is-soċjetà konvenuta kienet għadha ma rċevietx id-dokumentazzjoni relattiva għax-xhur ta' Jannar, Frar u Marzu tal-2013. *Email* oħra mibgħuta fit-13 ta' Mejju, 2013⁵⁰ minn David Borg lil Sandra Bossis u lil John Wiame, telenka l-problemi ewlenin fir-relazzjoni bejn il-partijiet, u dan bi twegiba għad-diversi domandi li s-soċjetà attriċi bdiet tagħmel b'rabta mal-ħlasijiet pretizi mis-soċjetà konvenuta.⁵¹

⁴⁸ A fol. 351 tal-proċess.

⁴⁹ A fol. 360 tal-proċess.

⁵⁰ A fol. 370 tal-proċess.

⁵¹ F'din l-*email* intqal hekk, "... documents are received in bulk and late, which then puts pressure on us to input the data and respect the tight VAT and other reporting deadlines that we must respect. Secondly the invoices are received without any form of order and we must waste precious time filing these in the correct date sequence. ... The documents relating to the VAT return due on the 15th April were received on the 22nd April, therefore in view of these two issues I cannot see how it may remotely be considered our responsibility for missing the VAT filing deadline. ... Attached please find a detailed analysis meticulously prepared by Nicky providing details of hours expended vs bills issued for 2011 and 2012. The effective rate per transaction is on average 3 minutes. This is more than acceptable considering the manner in which we receive the invoices, printing of emailed documents, sorting out invoices and supporting data which are often received in duplicate and triplicate. This creates unnecessary pressure particularly with looming VAT deadlines. ... Sandra, I would also like to remind you that as company secretary I am also legally responsible so I assure you that I am as concerned about this matter as you are. What surprises me further is that all of this came to a head when we chased payment of invoices some of which are 10 months overdue."

Fl-udjenja tat-12 ta' Marzu, 2018 kompli jixhed **David Borg**⁵², li spjega li hu wieħed mill-fundaturi u diretturi tas-soċjetà konvenuta li tipprovdi servizzi ta' konsulenza u ta' *accounting* u ta' *VAT compliance*. Ix-xhud spjega li fis-sena 2011 hu kien ġie avvicinat mill-proprjetarju ta' Globo International, John Wiame ta' nazzjonalità Belġjana, li xtaq jiftaħ negozju hawn Malta. Qal li wara li saru diskussjonijiet preliminari, is-soċjetà konvenuta ġiet ingaġġata formalment mis-soċjetà attriċi sabiex tippresta s-servizzi tagħha. Ix-xhud spjega li l-qasam li topera fih is-soċjetà attriċi hu wieħed kumpless ħafna, u dan jinvolti persuni li jkunu residenti jew domiciljati f'pajjiżi differenti, u għalhekk kellu joqgħod attent li l-kumpanija li titwaqqaf hawn Malta ma tiġix interpretata li għandha *permanent establishment* ġol-pajjiż fejn qegħda tizvolġi dawn l-attivitajiet. Qal li qabel ġew irregistrati dawn il-kumpaniji hawn Malta, sar ħafna xogħol preliminari, u eventwalment ġiet irregistrata s-soċjetà Globo International, u wara xi snin ġew irregistrati Ellith International Limited u Ellith Management and Sales Limited. Ix-xhud qal li hu dejjem kien f'kuntatt ma' John Wiame. Ix-xhud spjega li hekk kif dawn is-soċjetajiet ġew inkorporati, hu kien ipprovdilhom ufficċju rregistrat, u hu kien ġie maħtur bħala segretarju tal-kumpanija, filwaqt li bdew jiġu pprovduti wkoll servizzi ta' *accounting* u ta' *VAT compliance*. Qal li dak iż-żmien hu kellu relazzjoni tajba ħafna ma' Wiame, li kien jikkomunika miegħu fuq bażi regolari. Qal ukoll li r-rati ta' ħlas għas-servizzi ipprovduti mis-soċjetà konvenuta kienu diġà ġew ikkomunikati lis-soċjetà attriċi qabel ma ġew inkorporati l-kumpaniji. Ix-xhud qal li kienet inqal għet problema bir-registrazzjoni tal-VAT tas-soċjetà attriċi minħabba li l-applikazzjoni għar-registrazzjoni tagħha għal skopijiet ta' ħlas tat-taxxa tal-VAT saret taħt l-artikolu 12 minflok taħt l-artikolu 10. Ix-xhud

⁵² A fol. 377 tal-proċess.

ikkonferma li dan l-iżball dam ma ġie rranġat minħabba li kien hemm ċertu burokrazija li riedet tingħeleb, filwaqt li żied jgħid li s-soċjetà attriċi fl-ebda waqt ma kienet ippreġudikata b'dan l-iżball. Ix-xhud qal li dak li ġara kien sempliċi żball amministrattiv. Ix-xhud qal li lil hinn mix-xogħol huwa kien żviluppa relazzjoni tajba ħafna ma' John Wiame u ma' Sandra Bossis. Qal li fil-bidu s-soċjetà attriċi kienet tibgħat id-dokumentazzjoni relattiva b'mod regolari, u hu min-naħa tiegħu dejjem insista li ladarba s-soċjetà attriċi kienet qiegħda topera minn Malta, *l-invoices*, kuntratti u dokumentazzjoni oħra kellhom ikunu fizikament hawn Malta. Żied jgħid li meta n-negozju beda jikber, bdew jikbru l-problemi minħabba li d-dokumentazzjoni bdiet tasal tard, jew kienet tkun imgerfxa meta tasal, u għalhekk kull darba li kellha ssir biċċa xogħol, kienu jridu jsiru għadd ta' verifiki fir-rigward ta' xogħol li jkun sar qabel. Ix-xhud kompli jgħid li kien hemm korrisondenza mas-soċjetà attriċi dwar dawn id-diffikultajiet. Ix-xhud qal li l-aktar nuqqasijiet evidenti kienu il-kwalità tad-dokumentazzjoni, it-*timing* li bih din kienet qiegħda tintbgħat, il-fatt li l-informazzjoni mogħtija fid-dokumenti kienet tinbidel, li kien hemm ħafna ħela ta' ħin f'telefonati, korrisondenza, *video calls* bis-sistema tal-Iskype, u deċiżjonijiet li jittieħdu u li wara l-partijiet kellhom jerggħu lura minnhom. Ix-xhud qal li hu kien segretarju tal-kumpannija u ma kienx ser jippermetti sitwazzjoni fejn ix-xogħol ma jsirx jew li d-*deadlines* mifthemma ma jiġux osservati, għax hu kellu diversi responsabbiltajiet x'jaqdi f'dan ir-rwol. Qal iżda li uħud mill-inkarigi ma setgħux jiġu kkompletati minħabba li s-soċjetà konvenuta ma kellhiex l-informazzjoni jew id-dokumentazzjoni meħtieġa f'idejha. Ix-xhud qal li kien hemm penali li ġew imposti, u dawn qegħdin jizdiedu ta' kull jum li jgħaddi sakemm ma jiġux ippreżentati l-*audited financial statements* tal-kumpannija. Ix-xhud qal ukoll li bħala dokumentazzjoni

originali, is-soċjetà konvenuta ma żammet xejn għandha, u għalhekk l-*accounts* tas-soċjetà attriċi setgħu jsiru anki wara li s-soċjetà konvenuta ma baqgħetx tipprovdi s-servizzi tagħha. Ix-xhud qal li l-*accountants* il-ġodda setgħu għamlu rikostruzzjoni tal-*files* sabiex ilestu l-*accounts* u b'hekk is-soċjetà attriċi tevita li teħel penali. Ix-xhud kompli jgħid li fis-sena 2013 is-soċjetà konvenuta kien irriżultala li kien hemm ammonti sostanzjali ta' flus dovuti lilha mis-soċjetajiet Ellith Sales and Management Limited u Ellith International Limited. Spjega li l-ħlasijiet għal uffiċċju rreġistrat, għas-servizzi ta' segretarju tal-kumpannija u servizzi simili kellu jsir bil-quddiem, filwaqt li ħlasijiet oħra bħall-*accounting* u l-*bookkeeping* kellhom jithallsu abbażi tas-siġhat li jiġu allokati. Qal ukoll li kien jitthejja rapport li jintbagħat lill-klijent bi spjegazzjoni tal-ħin kif ikun ġie allokat. Qal li kien sar sforz biex ikun hemm komunikazzjoni ma' John Wiame bil-ħsieb li tinstab soluzzjoni⁵³, imma sussegwentement is-soċjetà attriċi iddeċidiet li ma tibqax tagħmel użu mis-servizzi tas-soċjetà konvenuta fir-rigward tal-uffiċċju rreġistrat u tas-segretarju tal-kumpannija, u l-kuntatt bejn il-partijiet waqaf hemm. Ix-xhud ikkonkluda billi qal li ż-żewġ partijiet ma kienux kuntenti bil-mod kif żvolgiew l-affarijiet:

"We were very unhappy minn kif kienu qed jiġu d-dokumenti għandna, delays, pressure li qed nitfgħu fuq in-nies tagħna biex imbagħad nagħmlu x-xogħol fil-ħin, għax kien hemm VAT returns li jridu jidhlu fil-ħin, so yes there was unhappiness u ġeneralment meta jinholqu dawn is-sitwazzjonijiet l-aħjar haġa li tagħmel huwa li tagħmel meeting mal-klijent, tagħmel l-affarijiet ċari, tisma' x'għandu xi jgħid hu u tipprova ssib soluzzjoni hux."

⁵³ Fi kliem ix-xhud, "[k]onna qed nippruvaw insibu soluzzjoni bonarja fejn jekk hemm bżonn *you know* noħorġu xi *credit notes* min-naħa tagħna. *Let's have a clear way how to move forward*, jekk kien hemm xi *issues* fuq xi *fees* jew hekk niddiskutu u l-intenzjoni kienet li ma nitilfux klijent u ma nħallux klijent li qiegħed ibati għaliex il-kumpanniji tiegħu ma kinux *in good standing*. Ma kienx nuqqas tagħna imma ta' sitwazzjoni li nholqot *at that point*."

Permezz ta' nota tal-10 ta' Ottubru, 2018, is-soċjetà konvenuta pprezentat l-*affidavit* ta' Nicholas Gouder; kopja tad-dokumenti relattivi għall-kawża pendenti quddiem il-Qorti tal-Maġistrati bejn il-partijiet⁵⁴; kopji ta' ittri bonarji mibgħuta lil Ellith International Limited u lil Ellith Management & Sales Limited⁵⁵; *statement* tal-ammonti pretiżi mis-soċjetà konvenuta mingħand is-soċjetà attriċi⁵⁶; kif ukoll eżempju ta' kopja ta' *email* flimkien ma' kont tax-xogħol li sar wara il-ftehim bejn il-partijiet li x-xogħol kellu jsir u jithallas *piecemeal*.⁵⁷

Fl-*affidavit* tiegħu x-xhud **Nicholas Gouder**⁵⁸ spjega li s-soċjetà konvenuta rikonvenzjonanti ressqet żewġ talbiet separati fil-konfront tas-soċjetajiet attriċi, waħda permezz tal-kontrotalba f'dawn il-proċeduri, u l-oħra permezz ta' proċeduri separati quddiem il-Qorti tal-Maġistrati.⁵⁹ Ix-xhud qal li ż-żewġ kawżi li nbdew mis-soċjetajiet attriċi, dik odjerna u l-kawża rikors maħluf numru 906/2014, saru b'ritaljazzjoni għall-fatt li s-soċjetà konvenuta pproċediet legalment sabiex titħallas dak li hi jidhrilha li huwa dovut lilha. Ix-xhud qal li t-talbiet għall-ħlas u l-fatturi maħruġa mis-soċjetà konvenuta huma dwar xogħol li sar minnha, u ma nħareġ l-ebda kont jekk mhux għal xogħol li sar minnha. Qal ukoll li s-soċjetà konvenuta inkorriet diversi spejjeż għall-benefiċċju tas-soċjetajiet Ellith, liema spejjeż għadhom ma ġewx rifiużi lilha. Żied jgħid li kien biss meta s-soċjetà konvenuta aġixxiet biex tiġbor il-ħlasijiet dovuti lilha, li esponenti tas-soċjetà attriċi bdew jagħmlu ċertu mistoqsijiet fir-rigward tal-kontijiet maħruġa lis-soċjetà attriċi. Qal ukoll li f'xi istanzi, il-

⁵⁴ A fol. 400 tal-proċess.

⁵⁵ A fol. 431 u 432 tal-proċess.

⁵⁶ A fol. 433 tal-proċess.

⁵⁷ A fol. 434 tal-proċess.

⁵⁸ A fol. 397 tal-proċess.

⁵⁹ Rikors Nru. 167/14 CSH, a fol. 408 tal-proċess.

kontijiet relattivi kienu ilhom li ntbagħtu aktar minn tliet xhur, u l-esponenti tas-soċjetà attriċi m'għamlu l-ebda mistoqsija dwarhom, anzi għall-kuntrarju kienu jwiegħdu li ser iħallsu. Ix-xhud qal li meta l-ammont dovut mis-soċjetajiet Ellith sar wieħed sostanzjali, hu u David Borg iddeċidew li jieħdu azzjoni, u infurmaw lis-soċjetajiet Ellith li s-soċjetà konvenuta ma kinitx ser tibqa' tipprovdi s-servizzi tagħha sakemm isir il-ħlas ta' dak li kien dovut lilha. Ix-xhud qal li kien f'dan il-punt li John Wiame beda jistaqsi dwar il-metodoloġija adottata mis-soċjetà konvenuta meta tibgħat il-kontijiet, u kien f'dan il-punt ukoll li dan kien allega li r-rati ta' ħlas stabbiliti mis-soċjetà konvenuta kienu ogħla mir-rati applikabbli f'pajjiżi Ewropej oħra. Ix-xhud qal li l-esponenti tas-soċjetà konvenuta kienu kommessi li jsolvu l-kwistjonijiet li nqalgħu, tant hu hekk li wiegħbu kull *email* li ntbagħtet lilhom minn esponenti tas-soċjetà attriċi, imma wara hu rrealizza li dawn l-*emails* kienu intiżi biss sabiex il-pendenzi bejn il-partijiet jittawwlu. Qal li John Wiame irrifjuta li jisma' u jifhem l-ispejgazzjonijiet mogħtija lilu, u x-xhud irrealizza li dan ried biss jaħli l-ħin tas-soċjetà konvenuta. Ix-xhud spjega li Wiame kien jaf li x-xogħol da parti tas-soċjetà konvenuta ma setax jiġi finalizzat minħabba li d-dokumentazzjoni li bdiet tasal mingħand is-soċjetà attriċi ma kinitx tasal fil-ħin, jew inkella kienet tintbagħat wara li l-biċċa xogħol partikolari tkun ingħalqet, sabiex b'hekk deċiżjonijiet li jkunu ttieħdu jkollhom jiġu riveduti u jittieħdu mill-ġdid. Ix-xhud qal li meta esponenti tas-soċjetà attriċi rrifjutaw saħansitra li jħallsu għal xogħol li kien sar u li l-ħlas għalih kellu jsir *piecemeal*, hu u David Borg kienu ħadu d-deċiżjoni li jieqfu jagħmlu xogħol għas-soċjetà attriċi. Ix-xhud qal li anki s-soċjetà terza li tqabbdet minflokha sabiex tipprovdi servizzi ta' *accounting* lis-soċjetà attriċi, spiċċat kellha tistitwixxi proċeduri ġudizzjarji kontriha minħabba fid-diversi diffikultajiet li nqalgħu fir-relazzjoni

ta' bejniethom. Ix-xhud qal li s-soċjetà attriċi ma mxietx b'mod korrett meta ddeċidiet li tibdel l-indirizz reġistrat tagħha mill-indirizz ipprovdut lilha mis-soċjetà konvenuta, u qal ukoll li anki wara li s-soċjetà konvenuta waqfet tippresta servizzi lis-soċjetà attriċi, din xorta waħda baqgħet ma ottemperatx ruħha mal-obbligi tagħha fir-rigward tal-ħlasijiet tat-taxxa dovuta minnha.

Permezz ta' nota pprezentata fl-10 ta' Ottubru, 2018⁶⁰, is-soċjetà konvenuta rikonvenzjonanti pprezentat diversi dokumenti, fosthom kopja ta' korrisondenza skambjata bejn il-partijiet fil-kawża⁶¹, kemm fil-bidu tar-relazzjoni kummerċjali bejn il-partijiet, meta kienu għadhom qegħdin jiġu spjegati lis-soċjetà attriċi minn esponenti tas-soċjetà konvenuta, id-diversi proċeduri li kellhom jiġu adottati sabiex din tkun tista' topera mingħajr xkiel, kif ukoll *emails* li ntbagħtu aktar tard, matul is-sena 2013, wara li r-relazzjoni kummerċjali bejn il-partijiet kienet diġà bdiet tiddeterjora. F'*email* mibgħuta minn David Borg lil John Wiame fit-22 ta' Mejju, 2013⁶², dan infurmah:

"John, we have issued bills covering work done or work which is pending information from your end so we may conclude. As soon as we have the missing details we will conclude the work and file accordingly. Of course this will not attract any further fees from our side for work expended provided that there are no fundamental changes, regardless of the fact that there should have been a swifter response to our queries and questions. ...We need the answers to our queries so we may conclude Ellith International 2012 figures. The same applies for Ellith M & S for both 2011 and 2012. In the meantime we need to continue maintaining compliance for both these companies so we also need to find a solution for the best way forward. Ideally, at this point John I would sincerely ask you to fly to Malta so we can first of all show you the work carried out as described by Nicky. You can see for yourself the volume and the quality of the documentation that we have had to work with. ... There are clearly some very simple processes

⁶⁰ A fol. 437 tal-proċess.

⁶¹ A fol. 438 et seq. tal-proċess.

⁶² A fol. 474 tal-proċess.

which can be put in place from our end that will expedite the processing of the documents that we receive. This will result in less time being spent with obvious reductions in costs. Should this not be possible at the time, I am more than happy to provide you with any form of evidence that you may require to give you all the comfort that you need to realise that the work being charged for has been done. We are not here to take advantage of our clients John, of that I can assure you."

F'email oħra mibgħuta minn David Borg lil diversi esponenti tas-soċjetà attriċi, għal darb'oħra jsir riferiment għall-fatt li s-soċjetà konvenuta kienet għadha ma tħallsitx il-flus dovuti lilha.⁶³

Fl-udjenza tal-15 ta' Novembru, 2018 sar il-kontroieżami ta' Nicholas Gouder, li qal li l-proċeduri odjerni nb dew b'ritaljazzjoni fil-konfront tas-soċjetà konvenuta wara li din talbet lis-soċjetà attriċi tħallas dak li kien dovut lilha. B'riferiment għall-iżball li sar da parti tas-soċjetà konvenuta fir-rigward tar-reġistrazzjoni tal-VAT, ix-xhud qal li l-proċeduri legali da parti tas-soċjetà attriċi ma nb dewx meta gie stabbilit li kien sar dan l-iżball, iżda wara. Qal ukoll li dan l-iżball ma ssarraf fl-ebda telf finanzjarju jew xort'oħra għas-soċjetà attriċi. Qal li s-soċjetà attriċi ma wehlet l-ebda penali meta nstab li kien hemm dan l-iżball, u din kienet baqgħet għaddejja bl-operat tagħha. B'riferiment għall-allegazzjoni tas-soċjetà attriċi li kellu jsir xogħol doppju minħabba li d-dokumentazzjoni kienet inżammet mis-soċjetà konvenuta, ix-xhud qal li dan ma kienx il-każ għaliex li kieku d-dokumentazzjoni nżammet mis-soċjetà konvenuta, l-accountant il-ġdid ma kienx ikun jista' jaħdem. Ix-xhud qal li s-soċjetà attriċi kienet obbligata tħallas għal xogħol li sar mis-soċjetà konvenuta dwar il-kompilazzjoni tal-accounts, anki fejn dawn ma setgħux jiġu finalizzati minħabba li d-dokumenti ma ntbagħtux b'mod komplut mis-soċjetà attriċi. Ix-

⁶³ A fol. 497 tal-proċess.

xhud qal li qatt ma kienet l-intenzjoni tas-soċjetà konvenuta li titlob li l-istess dokument jintbagħat lilha għadd ta' drabi, u s-soċjetà attriċi kienet għet imwissija diversi drabi biex tibda tibgħat id-dokumentazzjoni meħtieġa b'mod organizzat, anki sabiex jinħela inqas ħin. Ix-xhud qal li meta rriżulta li s-soċjetà attriċi kellha tagħti ammonti konsiderevoli ta' flus lis-soċjetà konvenuta, kienet saret komunikazzjoni ma' John Wiame, li kien qabel li ċerta dokumentazzjoni kellha tiġi filed u s-soċjetà konvenuta kellha tithallas għal kull inkarigu li jiġi kkompletat. Izda meta l-istess John Wiame kien infurmahom li kien ser jinkariga accountant ieħor biex jagħmel ix-xogħol, is-soċjetà konvenuta kienet iddeċidiet li żzomm id-dokumenti kollha għandha. Ix-xhud qal li meta kien hemm tibdil fir-rati tas-soċjetà konvenuta, l-esponenti tas-soċjetà attriċi kienu qablu ma' dan it-tibdil fir-rati permezz ta' korrisondenza bl-email. Ix-xhud qal li meta bdew jiġu imposti penali fuq is-soċjetà attriċi, is-soċjetà konvenuta kienet ilha tiġri wara ċerta dokumentazzjoni sabiex tkun tista' tagħlaq l-accounts min-naħa tagħha. Ix-xhud qal li fil-mument li s-soċjetà konvenuta kienet infurmat lil John Wiame li kienu dovuti lilha madwar €32,000, Wiame kien qal li r-rati ta' ħlasijiet li kellu jhallas hawn Malta kienu ogħla minn ta' pajjiżi oħra, għalkemm ix-xhud qal li dan mhux minnu, u r-rati tas-soċjetà konvenuta huma medji għall-industrija.

Konsiderazzjonijiet legali

Fil-proċeduri odjerni l-Qorti qiegħda tintalab tiddeċiedi dwar it-talbiet proposti mis-soċjetà attriċi, liema talbiet huma prattikament identiċi għal dawk proposti fil-kawża fl-ismijiet **Ellith International Limited vs. Capstone**

Advisory Company Limited, apparti għall-kontrotalba li giet imressqa mis-soċjetà konvenuta rikonvenzjonanti.

Il-lanjanza ewlenija tas-soċjetà attriċi fiż-żewġ kawżi hija li s-soċjetà konvenuta kienet traskurata u nieqsa mid-diligenza professjonali fl-adempiment tal-inkarigu mogħti lilha mis-soċjetà attriċi, bil-konsegwenza li din sofriet danni u weħlet penali. Għal din il-lanjanza tas-soċjetà attriċi, is-soċjetà konvenuta wiegħbet li kienet is-soċjetà attriċi li kienet negligenti bil-mod kif kienet tikkonduċi l-affarijiet tagħha, u kien l-aġir tas-soċjetà attriċi li wassal biex l-inkarigu mogħti lis-soċjetà konvenuta ma setax jitwettaq fiż-żmien prefiss, jew saħansitra ma setax jitwettaq, *inter alia* għax id-dokumentazzjoni neċessarja biex isir ix-xogħol bdiet tasal tard, jew ma tintbagħatx kompluta, kif ukoll għax is-soċjetà attriċi naqset milli tħallas għas-servizzi pprestati lilha, bir-riżultat li f'punt minnhom is-soċjetà konvenuta rrifjutat li tibqa' tipprovdilha s-servizzi tagħha.

Il-Qorti kkonsidrat il-provi prodotti fil-kawża, partikolarment ix-xhieda li ngħatat, bl-iskop li tasal għad-deċiżjoni tagħha fir-rigward tat-talbiet li qegħdin isiru mis-soċjetà attriċi wara li tiegħu konjizzjoni tal-eċċezzjonijiet tas-soċjetà konvenuta. Il-Qorti tirrileva li l-partijiet ħadu pożizzjonijiet dijametrikament oppost għal xulxin f'dawn il-proċeduri, u x-xhieda ħafna drabi taw verżjonijiet konfligġenti. Hekk pereżempju l-Qorti semgħet lil Sandra Bossis għas-soċjetà attriċi tispjega kif żviluppaw ir-relazzjonijiet tagħha mas-soċjetà konvenuta, u kif minkejja li fil-bidu ta' dawn ir-relazzjonijiet il-komunikazzjonijiet bejn il-partijiet kienu tajbin, maż-żmien dawn bdew jiddeterjoraw u jsiru aktar diffiċli. Din ix-xhud allegat li diversi drabi kienet tkun id-dokumentazzjoni mibgħuta lis-soċjetà attriċi mis-soċjetà konvenuta, li

ma kinitx tkun kompluta, u għalhekk kien ferm diffiċli għas-soċjetà attriċi li tagħmel il-*follow-up* kif kien meħtieġ. Din ix-xhud saħansitra qalet li s-soċjetà attriċi kellha tinkariga lil Martine Delbouille, sabiex din tintervjeni mas-soċjetà konvenuta, minħabba li s-servizz mogħti mis-soċjetà konvenuta ma kienx qiegħed jilħaq il-livell mistenni mis-soċjetà attriċi. Din ix-xhud semmiet il-problema li tfaċċat bir-reġistrazzjoni tal-VAT, u qalet li dan l-episodju affettwa l-effiċjenza tas-soċjetà attriċi, u fisser spejjeż addizzjonali għaliha.

Xhud oħra għas-soċjetà attriċi, Martine Delbouille, ikkonfermat li l-intervent tagħha kien meħtieġ meta bdew il-problemi bil-*follow-up* li kien meħtieġ li jsir mis-soċjetà attriċi. Din ix-xhud ukoll allegat li s-soċjetà attriċi kellha tiffaċċja konsegwenzi minħabba fil-problemi li nqalgħu bir-reġistrazzjoni mad-dipartiment tal-VAT, għalkemm naqset milli telabora dwar dawn il-konsegwenzi x'kienu eżattament. Qalet biss li l-interventi personali tagħha fissru telf ta' ħin u spejjeż żejda għas-soċjetà attriċi, u s-soċjetà attriċi kellha tħallas penali minħabba dewmien biex ipprezentat *statements* finanzjarji u *accounts* għal diversi snin. Inoltre din ix-xhud qalet li hemm dokumentazzjoni li hija proprjetà tas-soċjetà attriċi li qiegħda tinzamm mis-soċjetà konvenuta. Żiedet tgħid li s-soċjetà attriċi ddeċidiet li ma tħallasx lis-soċjetà konvenuta minħabba li din dehrilha li x-xogħol ma kienx qiegħed isir b'mod korrett u professjonali. Din ix-xhud qalet ukoll li l-ħlas li qiegħda tippretendi s-soċjetà konvenuta, ma jirrispekkjax ir-rati u l-ftehim viġenti bejn il-partijiet.

Xhieda oħra, fosthom John Micallef mid-Dipartiment tat-Taxxa, u Dr Claudette Fenech mir-Reġistru tal-Kumpanniji, it-tnejn ikkonfermaw li s-soċjetà attriċi inkorriet penali minħabba li *returns* tat-taxxa u l-*annual returns* ma ddaħħlux

fil-ħin. Dawn ix-xhieda kkonfermaw li sas-sena 2015 meta dawn ix-xhieda taw id-depożizzjoni tagħhom, il-pożizzjoni tas-soċjetà attriċi kienet għadha mhix konformi mal-liġi, u *r-returns* tat-taxxa għas-snin 2013 u 2014 kienu għadhom ma ġewx ipprezentati. Ix-xhud John Micallef ikkonferma li *r-return* tat-taxxa għas-sena 2012 wasal seba' xhur tard, filwaqt li *r-returns* għas-snin ta' wara baqgħu mhux ipprezentati minkejja *reminders* kontinwi li d-Dipartiment baqgħat lis-soċjetà attriċi.

Xhieda oħra li nstemgħet mill-Qorti kienet dik ta' diversi esponenti tas-soċjetà konvenuta, fosthom ta' Nicholas Gouder, wieħed mid-diretturi tagħha, li qal li sa mill-bidu nett tar-relazzjoni kummerċjali bejn il-partijiet, kien jidher li d-dokumentazzjoni li kienet qiegħda tintbagħat mis-soċjetà attriċi ma kinitx kompluta. Dan ix-xhud irrikonoxxa li s-soċjetà konvenuta wettqet żball bir-registrazzjoni tal-VAT tas-soċjetà attriċi, iżda qal li dan l-iżball ġie kkoreġut mis-soċjetà konvenuta stess mingħajr ebda riperkussjonijiet jew spejjeż għas-soċjetà attriċi. Dan ix-xhud spjega kif is-soċjetà konvenuta ffaċċjat diversi problemi sabiex setgħet taqdi l-inkarigu mitlub minnha, fosthom għax id-dokumentazzjoni meħtieġa minnha bdiet tasal tard jew b'mod diżorganizzat, tant hu hekk li wħud mir-returns li kellhom jiddaħħlu mad-Dipartiment tat-Taxxa ma setgħux jiġu pprezentati. Kien dan ix-xhud li allega li l-azzjoni odjerna nbdiel mis-soċjetà attriċi b'ritaljazżjoni għall-fatt li s-soċjetà konvenuta talbet il-ħlasijiet dovuti lilha għas-servizzi mogħtija minnha, liema ħlasijiet ilaħqu eluf ta' Euro. Ix-xhud qal li r-relazzjonijiet bejn il-partijiet bdew jiddeterjoraw wara li fis-sena 2013 is-soċjetà konvenuta kienet talbet lis-soċjetà attriċi tħallasha l-flejjes dovuti minnha f'ammont li kien jeċċedi €30,000 għas-servizzi reżi lil Ellith International Limited u lil Ellith Sales &

Management Limited. Ix-xhud spjega kif sa dakinhar is-soċjetà attriċi qatt ma kienet ressqet ilmenti dwar il-kwalità tas-servizzi mogħtija lilha mis-soċjetà konvenuta. Huwa spjega kif min-naħa tas-soċjetà konvenuta kien qiegħed isir ix-xogħol li seta' jsir, iżda ħafna mix-xogħol ma setax jiġi konkluż minħabba li dokumentazzjoni li kienet tintbagħat mis-soċjetà attriċi ma kinitx tkun organizzata tajjeb, b'telf ta' ħin għas-soċjetà konvenuta li kien ikollha ssib il-ħin u r-riżorsi meħtieġa biex torganizza dawn id-dokumenti hi, u xi drabi d-dokumentazzjoni mibgħuta ma kinitx tkun kompluta. Dan ix-xhud iċċita eżempju wieħed, fejn qal li f'Lulju tal-2013, is-soċjetà konvenuta rċeviet dokumenti relattivi għas-sena 2011, bir-riżultat li x-xogħol li kien diġà tlesta kellu jerga' jinfetaħ mill-ġdid. Hu spjega kif l-accounts tas-soċjetà attriċi għas-sena 2011 ġew magħluqa, filwaqt li għad baqa' pendenzi għas-snin 2012 u 2013, kemm minħabba li għad hemm domandi u diffikultajiet li ma ġewx imwieġba mis-soċjetà attriċi, kif ukoll minħabba li din naqset li tħallas il-pagamenti dovuta lis-soċjetà konvenuta. Kien dan ix-xhud li spjega li jekk il-pagamenti dovuta mill-klijent jibqgħu ma jsirux, il-VAT returns jibqgħu ma jidħlux, u fejn ma jsirux l-accounts ma jkunx jista' jsir l-audit, u bla audit ma jidħlux ir-returns, b'mod li jinħoloq ċiklu vizzjuż, fejn jekk biċċa xogħol ma ssirx, ma jkunx jista' jsir il-proċess li jsegwi warajha. Ix-xhud qal li minkejja li s-soċjetà konvenuta ħadet ħsieb talloka ħin u ħaddiema għax-xogħol tas-soċjetà attriċi, din naqset milli tħallasha dak dovut minnha, u b'hekk ir-returns tal-VAT baqgħu ma ddaħlux. Dan ix-xhud qal li mhux minnu li s-soċjetà konvenuta tilfet dokumenti tas-soċjetà attriċi, jew li kien hemm drabi fejn l-istess dokument intalab mis-soċjetà konvenuta għadd ta' drabi, b'telf ta' ħin għas-soċjetà attriċi. Il-Qorti tirrileva kif minkejja din l-allegazzjoni li saret mis-soċjetà attriċi, li kien hemm dokumenti li kellhom jintbagħtu għadd ta' drabi

jew li kienu jintilfu, ma ngabet ebda prova dwar liema kienu d-dokumenti li ntilfu mis-soċjetà konvenuta, u liema dokumenti ntabu għal aktar minn darba mis-soċjetà konvenuta. Ix-xhud spjega li ċertament ma kienx fl-interess tas-soċjetà konvenuta li taħli l-ħin tagħha jew tal-klijent tagħha.

Il-Qorti semgħet lix-xhud l-awditur Robert Borg, li meta giet intavolata din il-kawża kien qiegħed jaħdem fuq l-accounts u l-audit tas-soċjetà attriċi, jgħid li hu kien għadu qiegħed jaħdem fuq l-accounts għal uħud mis-snin li s-soċjetà attriċi operat fihom minn kemm ilha rreġistrata, u kif hu qatt ma kkontesta l-fatt li s-soċjetà konvenuta kienet qdied l-inkarigu mogħti lilha. Ix-xhud Michelle Grech ikkonfermat li hija kienet giet impjegata mas-soċjetà attriċi għax id-dokumentazzjoni tas-soċjetà attriċi ma kinitx tinzamm b'mod organizzat, u għalhekk hija kienet giet impjegata sabiex tipprova torganizza d-dokumentazzjoni tas-soċjetà attriċi qabel ma tintbagħat lis-soċjetà konvenuta. Minkejja dan, Antonino Giusto, impjegat tas-soċjetà konvenuta, qal li l-problemi ewlenin fir-relazzjonijiet bejn il-partijiet fil-kawża kienu li d-dokumenti kienu jintbagħtu tard, u kienu jkunu diżorganizzati.

Ix-xhud David Borg, direttur tas-soċjetà konvenuta, spjega fil-qosor x'kienu l-problemi ewlenin fir-relazzjonijiet mas-soċjetà attriċi, meta qal li hekk kif beda jikber in-negozju tas-soċjetà attriċi, bdew jikbru l-problemi. Huwa qal li l-problemi ewlenin kienu bil-kwalità tad-dokumentazzjoni, bit-timing li bih din kienet tiġi pprezentata, bil-fatt li l-informazzjoni pprovduta kienet tinbidel kultant żmien, bil-konsegwenza li deċiżjonijiet li jkunu ttieħdu diġà, jkollhom jinbidlu jew jittieħdu mill-ġdid. Ix-xhud spjega kif din is-sitwazzjoni wasslet għal ħafna telf ta' ħin, telefonati u korrisondenza inutili bejn il-partijiet, u spejjeż żejda. Minbarra dawn ix-xhieda, ġew prodotti diversi provi

dokumentarji, fosthom dokumenti li jindikaw li l-awtoritajiet tat-taxxa fin-Norveġja bdew proċeduri legali kontra s-soċjetà attriċi għall-ħlas ta' taxxi dovuti minnha. Joħroġ ċar ukoll minn din il-korrispondenza, li l-kontijiet u l-ħlasijiet pretiżi mis-soċjetà konvenuta għas-servizzi pprestati minnha, ġew spjegati lis-soċjetà attriċi diversi drabi, kif ukoll li l-interpellazzjonijiet għall-ħlas kienu kontinwi u ripetuti. Minkejja dan, is-soċjetà attriċi baqgħet m'għamlet xejn la biex tottempera ruħha mas-suggerimenti li bdew isirulha sabiex il-proċessi tax-xogħol jithaffu u jittaffew l-ispejjeż u l-ħin, u lanqas mat-talbiet għall-ħlas li bdew isiru mis-soċjetà konvenuta. Il-Qorti tirrileva wkoll li minkejja li John Wiame kien involut f'kull aspekt ta' din ir-relazzjoni kummerċjali, madanakollu dan naqas milli jipparteċipa f'dawn il-proċeduri, u minflok is-soċjetà attriċi straħet fuq l-*affidavits* ta' żewġ impjegati mal-grupp Ellith, filwaqt li John Wiame ma tax il-verżjoni tiegħu kif wieħed raġjonevolment kien jistenna.

Il-Qorti kkonsidrat dawn il-provi kollha fid-dawl tal-fatt li l-azzjoni esperita mis-soċjetà attriċi hija għar-rizarċiment ta' danni f'relazzjoni bejn klijent u professjonist, liema relazzjoni hija waħda naxxenti minn vinkolu kontrattwali li ġie fis-seħħ meta s-soċjetà attriċi inkarigat lis-soċjetà konvenuta sabiex tipprestalha diversi servizzi professjonali marbuta mal-operat tagħha, fosthom servizzi ta' *back office* u ta' *accounts*. L-allegazzjoni prinċipali tas-soċjetà attriċi hija li s-soċjetà konvenuta ma mxietx bil-livell ta' professjonalità mistenni minnha, li din kienet negligenti fit-twettiq tal-inkarigu mogħti tagħha, u li dawn in-nuqqasijiet ikkawżaw danni lis-soċjetà attriċi. Il-Qorti tqis li jkun ta' siwi hawnhekk li tagħmel riferiment għal diversi sentenzi tal-Qrati tagħna li ttrattaw proprju pretensjonijiet simili għall-mertu odjern. L-aktar prinċipju

bażilari u li l-Qorti tqis li għandu jiġi mfakkar lill-partijiet, huwa dak li min jallega, irid jipprova. Il-Qorti tal-Appell, f'deċiżjoni fl-ismijiet **Carmel Mifsud Borg vs. Kurt Farrugia**⁶⁴, qalet:

“F’kawża ċivili l-attur irid jipprova almenu fi grad li trid il-liġi u ċioe f’dak ta’ probabbiltà, illi huwa sofra ħsara b’tort tal-konvenut. Jekk ma jagħmilx din il-prova l-azzjoni tiegħu ma tistax tirnexxi (ara **Dr. H Lenicker vs J Camilleri**, Prim Awla, deċiżja fil-31 ta’ Mejju, 1972).”

Is-soċjetà konvenuta, fin-nota ta’ osservazzjonijiet imressqa minnha, esprimiet il-fehma tagħha li l-vinkolu ta’ bejn il-partijiet fil-proċeduri odjerni, huwa wieħed kontrattwali. F’diċiżjoni fl-ismijiet **Avukat Dottor Louis Cassar Pullicino noe vs. Angelo Xuereb noe**⁶⁵, il-Qorti għamlet is-segweni osservazzjonijiet dwar id-differenza bejn azzjoni bbażata fuq responsabbiltà kontrattwali u dik akwiljana:

“Kif ingħad, ir-responsabbiltà għad-danni tista’ tkun waħda minn żewġ tipi – (i) dik magħrufa bħala responsabbiltà kontrattuale u (ii) dik magħrufa bħala responsabbiltà extra kontrattuale jew aquiliana. Dawn iż-żewġ tipi ta’ responsabbiltà għad-danni għandhom numru ta’ differenzi ġuridiċi bejniethom, fosthom (i) l-oneru tal-prova; (ii) l-effetti ġuridiċi, u (iii) it-termino entro liema l-azzjoni għad-danni, nascenti mit-tip ta’ responsabbiltà speċifika, għandha tiġi istitwita.

Fil-każ ta’ azzjoni għad-danni nascenti minn responsabbiltà kontrattuale, l-attur għandu jipprova li huwa kellu favur tiegħu dik l-obbligazzjoni kontrattwali u li l-konvenut kien inadempjenti fl-esekuzzjoni ta’ dik l-obbligazzjoni fil-konfront tal-istess attur. F’din it-tip ta’ azzjoni huwa l-konvenut li għandu oneru ta’ prova aktar diffiċli impost fuqu, stante li l-konvenut għandu jiġġustifika l-inadempjenza kontrattwali tiegħu u jipprova li tali inadempjenza se mai irrizultat minħabba fattur fuq liema ma kellux kontroll.”

⁶⁴ App. Inf., 11.12.2009.

⁶⁵ P.A., 03.07.2003.

Is-soċjetà konvenuta saħqet fin-nota ta' osservazzjonijiet tagħha li jrid ikun hemm ness ta' kawża u effett bejn min jallega l-fatt dannuż, u l-imputabilità ta' dan il-fatt għal min ikun ikkawża d-danni. Dan in-ness ta' kawża u effett gie spjegat fis-sentenza fl-ismijiet **Josef Galea vs Combinatie Transport Services Limited pro et noe**⁶⁶:

“Allura l-attur isostni illi dawn id-danni kienu konsegwenzjali għall-fatt illi l-merkanzija ma kinitx waslet Malta u għall-fatt li s-soċjetà konvenuta kienet kontrattwalment inadempjenti. Il-prinċipju applikabbli kellu jkun dak illi kull wieħed kien responsabbli għad-danni li huwa jikkawża lil l-ħaddieħor bl-għemil tiegħu.

Prinċipju indubjament korrett li kellu però jinqara mal-prinċipju l-ieħor illi kellu jiġi provat in-ness ta' kawża u effett bejn id-danni reklamati u l-aġir ta' min ikkawża d-danni. ... Dan ifisser illi kull dannu reklamati kellu neċessarjament ikun konsegwenzjali għall-aġir tas-soċjetà konvenuta proprio fl-adempiment tal-obbligi taħt dak il-kuntratt.”

Fis-sentenza fl-ismijiet **Cassar Airconditioning Systems Limited vs Norman Zammit**⁶⁷, li tagħmel riferiment għan-ness ta' kawżalità rikjest sabiex jiġi stabbilit li parti jew oħra għandha tagħmel tajjeb għad-danni sofferti, intqal li:

“Il-Kodiċi Ċivili tagħna ma jikkontjeni ebda tifsira ta' x'inhum ness ta' kawżalità. Jgħid biss illi, “kull wieħed iwieġeb għall-ħsara li tiġri bi ħtija tiegħu” (Artikolu 1031) li, indiskriminatament, huwa applikat mill-Qrati anke għal rapporti kontrattwali. Hu però elementari, tirrileva s-sentenza a Vol. XLI P. II p. 800, fuq it-tagħlim tal-Fadda (*Giurisprudenza sul Codice Civile, Vol. V, pagina 721*) illi, “*per dare luogo a responsabilità è necessario che esista un rapporto di causa ed effetto tra il fatto illecito e il danno.*” Din hi l-hekk imsejha “kawżalità tal-fatt” fis-sens illi mentri tal-ewwel tirreferi għar-rapport li jorbot il-kondotta mal-event dannuż, fit-tieni, din tistabbilixx r-relevanza ġuridika tal-konsegwenzi ekonomiċi sfavorevoli derivanti mill-fatt. In-ness hu allura dak l-istrument utilizzat biex jiġi imputat id-dannu f'min

⁶⁶ Q.A., 30.03.2001.

⁶⁷ App. Inf., 01.03.2006.

hu responsabbli, kif ukoll biex tiġi determinata l-konsegwenza tal-fatt dannuż rizarċitabbli.”

Il-Qorti kkonsidrat illi fost it-talbiet attriċi, hemm il-pretensjoni għar-rifużjoni lis-soċjetà attriċi mis-soċjetà konvenuta tas-somma ta' €22,272.50 għal fatturi mħallsa minnha, għax allegatament is-servizz relattiv ma ġiex ipprovdut mis-soċjetà konvenuta. Madanakollu mill-provi jirriżulta li s-soċjetà konvenuta għamlet dak kollu li setgħet sabiex taqdi l-inkarigu fdat lilha, billi allokati ħin u impjegati tagħha sabiex jaħdmu fuq is-servizzi mitluba mis-soċjetà attriċi, u da parti tagħha kien sar ħafna xogħol ta' *inputting ta' data* bbażat fuq id-dokumentazzjoni pprovduta mis-soċjetà attriċi. Il-Qorti tqis li mill-provi jirriżulta li x-xogħol ma setax jiġi finalizzat għax id-dokumentazzjoni pprovduta mis-soċjetà attriċi ma kinitx kompluta, jew ma kinitx organizzata b'mod tajjeb, tant hu hekk li kien hemm telf ta' ħin għas-soċjetà konvenuta u s-soċjetà attriċi kellha timpjegat lil Michelle Grech li kienet tmur fizikament fl-uffiċċju tas-soċjetà konvenuta sabiex torganizza d-dokumentazzjoni li kienet tintbagħat mis-soċjetà attriċi. Diversi xhieda, fosthom l-istess Michelle Grech, spjegaw kif il-komunikazzjoni min-naħa tas-soċjetà attriċi ma kinitx adegwata, tant hu hekk li d-diversi problemi li kellha tiffaċċja is-soċjetà konvenuta fil-qadi tal-inkarigu tagħha, ma ġewx indirizzati mis-soċjetà attriċi, bir-riżultat li x-xogħol mibdi mis-soċjetà konvenuta ma setax jitkompla. Jidher ċar ukoll li minkejja li saru diversi tentattivi da parti ta' esponenti tas-soċjetà konvenuta sabiex il-kwistjoni bejn il-partijiet tiġi riżolta, kien hemm nuqqas ta' rieda tajba da parti tas-soċjetà attriċi, li fl-istess waqt li tallega li s-soċjetà konvenuta qiegħda żżomm fil-pussess tagħha dokumenti originali li jappartjenu lilha, tgħid li hija kienet inkarigat lil terzi sabiex jipprestaw is-servizzi li originarjament kellhom jiġu pprovduti mis-soċjetà konvenuta.

Il-Qorti tirrileva li għad li s-soċjetà attriċi qiegħda tippretendi li għandha tingħata rifużjoni tal-ħlasijiet li saru minnha lis-soċjetà konvenuta għal xogħol li baqa' ma sarx, jew għal servizzi li ma kinux kompluti, ma sar ebda riferiment speċifiku għall-fatturi relattivi li s-soċjetà attriċi qiegħda tgħid li ħallset tagħhom, meta ma ngħatatx is-servizz relattiv. Il-Qorti hija konvinta li minkejja li esponenti tas-soċjetà konvenuta ġibdu l-attenzjoni tas-soċjetà attriċi għall-fatt li x-xogħol li kellu jitwettaq minnha ma setax isir, is-soċjetà attriċi minna tagħha baqgħet ma għamlet xejn sabiex is-sitwazzjoni tiġi rettifikata.

Is-soċjetà attriċi lmentat ukoll minn telf ta' ħin u minn spejjeż doppji li hija kellha tinkorri sabiex ix-xogħol seta' jiġi kkompletat. Madanakollu jirriżulta li t-telf ta' ħin kien attribwibbli għad-diżorganizzazzjoni fid-dokumentazzjoni pprovduta lis-soċjetà konvenuta, u li wassal għal ineffiċjenza u dewmien biex jitlesta x-xogħol. Inltre jirriżulta li għad illi wara li s-soċjetà konvenuta ma baqgħetx tipprovidi s-servizzi tagħha, is-soċjetà attriċi kienet inkarigat lil żewġ persuni jew kumpanniji oħra sabiex ilestu x-xogħol tal-accounts għal numru ta' snin, dan ix-xogħol għadu ma ġiex finalizzat, tant hu hekk li r-rappreżentant tad-Dipartiment tat-Taxxi xehed li r-returns tat-taxxa mill-2013 'il quddiem għadhom ma ġewx ippreżentati lid-Dipartiment, u dan minkejja reminders kontinwi li jintbagħtu lis-soċjetà attriċi. Il-Qorti semgħet ukoll kif minkejja li s-soċjetà konvenuta stqarret li kien nuqqas tagħha li r-reġistrazzjoni tal-VAT saret b'mod skorrett, kienet din l-istess soċjetà konvenuta li ħadet ħsieb tassigura li jsiru l-korrezzjonijiet meħtieġa, u dan l-iżball ma jirriżulta li sarraf fl-ebda telf ta' negozju jew penali għas-soċjetà attriċi. Inltre jirriżulta wkoll li s-soċjetà attriċi kienet ġiet imfittxija minn awtoritajiet tat-taxxa barranin minħabba fin-nuqqas ta' ħlas tat-taxxa dovuta minnha, u għalhekk jirriżulta li

min-naħa tas-soċjetà attriċi ma sarux l-isforzi meħtieġa biex din tassigura li r-reputazzjoni tagħha ma tigix imtappna.

In vista ta' dawn il-konsiderazzjonijiet, il-Qorti hija tal-fehma li s-soċjetà attriċi ma r-nexxilhiex tipprova sal-grad rikjest mil-liġi li kien l-aġir jew in-nuqqasijiet tas-soċjetà konvenuta li wasslu biex is-soċjetà attriċi kellha dewmien u nuqqasijiet fl-adempiment tal-obbligi legali tagħha, partikolarment dawk marbuta ma' konformità mal-liġijiet tat-taxxa. Inoltre jirriżulta wkoll li m'hemm l-ebda danni x'jiġu likwidati favur is-soċjetà attriċi, peress li din ma tidher li għamlet l-ebda sforz sostanzjali sabiex tindirizza d-diversi nuqqasijiet li kienet qiegħda tingibed l-attenzjoni tagħha dwarhom mis-soċjetà konvenuta, partikolarment id-diżorganizzazzjoni fid-dokumentazzjoni pprovduta minnha, u l-fatt li din id-dokumentazzjoni ma kinitx tintbagħat fil-ħin, bir-riżultat li anki s-soċjetà konvenuta kellha tagħmel ħafna xogħol b'mod ripetut u terġa' tiftaħ xogħol li kien ingħalaq minħabba f'dokumenti li waslulha tard.

Min-naħa tagħha s-soċjetà konvenuta rikonvenzjonanti qiegħda titlob lill-Qorti tiddikjara li hija pprovdiet diversi servizzi professjonali lis-soċjetà attriċi rikonvenzjonata, u għal dawn is-servizzi, is-soċjetà attriċi rikonvenzjonata hija debtriċi tas-soċjetà konvenuta rikonvenzjonanti fis-somma ta' €32,769.10, li baqgħet ma tħallsitx minnha. Is-soċjetà attriċi rikonvenzjonata eċċepiet *inter alia* li din it-talba tas-soċjetà konvenuta rikonvenzjonanti hija preskritta *ai termini* tal-artikolu 2149(ċ) tal-Kapitolu 16, u li t-talbiet tas-soċjetà konvenuta rikonvenzjonanti huma infondati fil-fatt u fid-dritt stante li ebda ħlas mhuwa dovut minnha wara li jirriżulta li s-servizzi li ngħataw lilha kienu tardivi, jew

saru b'mod mhux professjonali, jew inkella għax is-soċjetà konvenuta ma kinitx diligenti f'xogħolha, bir-rizultat li s-soċjetà attriċi sofriet danni. Intqal ukoll li fi kwalunkwe każ, il-pretensjonijiet tas-soċjetà konvenuta rikonvenzjonanti huma esagerati.

Il-Qorti sejra tgħaddi biex tindirizza l-eċċezzjoni tal-preskrizzjoni biennali mqajma mis-soċjetà attriċi rikonvenzjonata għall-kontrotalba tas-soċjetà konvenuta rikonvenzjonanti, partikolarment in vista tal-fatt li minkejja li tressqet din l-eċċezzjoni, tressqet ukoll il-ħames eċċezzjoni li tgħid li fi kwalunkwe każ, il-ħlas pretiż mis-soċjetà konvenuta rikonvenzjonanti huwa wieħed esagerat.

L-artikolu 2149(ċ) tal-Kodiċi Ċivili jstabbilixxi terminu preskrittiv ta' sentejn fir-rigward ta' ħlasijiet professjonali dovuta lill-avukati, prokuraturi legali, nutara, arkitetti u inġiniera ċivili, u persuni oħra li jeżerċitaw professjonijiet jew xi arti liberali oħra, sabiex jithallsu għad-drittijiet u spejjeż li jkunu għamlu sabiex jespletaw xi inkarigu mogħti lilhom. Mill-provi prodotti jirrizulta li sa Lulju tas-sena 2013, meta ntbagħet *email* definittiva lis-soċjetà attriċi da parti tas-soċjetà konvenuta illi jekk ma jsirx il-ħlas dovut lilha, hija ma kinitx disposta li tibqa' tipprovdi s-servizzi tagħha, is-soċjetà konvenuta rikonvenzjonanti kienet għadha qiegħda tippresta servizzi professjonali varji lis-soċjetà attriċi rikonvenzjonata. Jirrizulta wkoll li fit-30 ta' Settembru, 2014 is-soċjetà konvenuta rikonvenzjonanti bagħtet ittra ufficjali lis-soċjetà attriċi rikonvenzjonata bil-pretensjonijiet tagħha, filwaqt li l-kontrotalba odjerna giet ipprezentata flimkien mar-Risposta Maħlufa tas-soċjetà konvenuta rikonvenzjonanti fl-24 ta' Novembru, 2014. Għalhekk jirrizulta bl-aktar mod ampju li ma kienx iddekorra l-perijodu ta' sentejn kif preskritt bil-liġi, meta s-

soċjetà konvenuta rikonvenzjonanti ressqet il-pretensjonijiet tagħha. Barra minn hekk kif inhu stabbilit fil-ġurisprudenza tal-Qrati tagħna, is-soċjetà attriċi rikonvenzjonta ma setgħetx filwaqt li tressaq bħala difiża tagħha l-eċċezzjoni li l-ħlas mitlub mis-soċjetà konvenuta rikonvenzjonanti huwa wieħed esagerat, tressaq ukoll l-eċċezzjoni tal-preskrizzjoni. Kif ġie ritenut fis-sentenza fl-ismijiet **Consiglio Livori vs. Jacksons Company Limited**⁶⁸:

“L-eċċezzjoni tal-preskrizzjoni eċċepita hija inkompatibbli mas-sistema ta’ difiża (fit-tielet eċċezzjoni) adottata mis-soċjetà konvenuta li l-ammont huwa esagerat. Li kieku s-soċjetà konvenuta appellanti waqfet wara t-tieni eċċezzjoni (u cioè li l-ammont huwa preskritt u li hija mhux id-debitriċi) ma kien ikun hemm ebda inkompatibilità bejn l-eċċezzjonijiet tas-soċjetà konvenuta appellanti. Madanakollu, is-soċjetà appellanti għazlet li tressaq bħala difiża tagħha l-eċċezzjoni dwar l-ammont reklammat bħala wieħed esagerat. Dawn iż-żewġ eċċezzjonijiet flimkien huma inkonċiljabbli u inkompatibbli. Huwa minnu dak li tgħid is-soċjetà appellanti illi hija tadotta ukoll il-linja tad-difiża tal-ineżistenza tad-debitu però hija eċċepiet ukoll li l-ammont huwa esagerat, liema eċċezzjoni timporta rikonjizzjoni u l-ammissjoni tad-dejn filwaqt li tikkontesta l-*quantum* tal-istess dejn. Bir-rikonjizzjoni tad-dejn is-soċjetà konvenuta appellanti interrompiet kif ukoll taċitament irrinunzjat għall-preskrizzjoni li tkun qed tiddekorri.”

Fid-dawl tas-suespost, apparti li ma jirriżultax li t-talba tas-soċjetà konvenuta rikonvenzjonanti hija preskritta kif ġie eċċepit, bil-ħames eċċezzjoni tagħha s-soċjetà attriċi rikonvenzjonata qiegħda tagħmel ammissjoni li hija debitoriċi tas-soċjetà konvenuta rikonvenzjonanti, meta sostniet li l-ammont pretiż mis-soċjetà konvenuta rikonvenzjonanti huwa wieħed esagerat.

Il-Qorti qieset il-provi prodotti, partikolarment il-fatturi u l-*statements* li jinsabu esebita *a fol. 26 et seq.* tal-proċess, minn fejn tirriżulta l-pretensjoni tas-soċjetà konvenuta rikonvenzjonanti, li ħarġet kontijiet bin-numru ta’

⁶⁸ App. Inf., 27.05.2015.

sigħat iddedikati għax-xogħol li sar għall-benefiċċju tas-soċjetà attriċi rikonvenzjonanti, u bir-rati ta' ħlas mitluba għal kull siegħa skont il-ftehim li kellhom bejniethom il-partijiet. Jirriżulta li r-relazzjoni kummerċjali bejn il-partijiet kienet bdiet fuq nota tajba, bħalma jgħri ħafna drabi. Inizjalment kien hemm qbil dwar ir-rati, il-ħlasijiet dovuti, u x-xogħol li kellu jsir. Fil-bidu s-soċjetà attriċi ħallset għal għadd ta' servizzi li ġew ipprovduti lilha mis-soċjetà konvenuta. Jirriżulta mill-korrispondenza mibgħuta bejn il-partijiet li s-soċjetà konvenuta kemm-il darba sostniet li f'każ li l-ħlasijiet dovuti lilha jibqgħu ma jithallsux, hi ma kinitx ser tibqa' tippresta s-servizzi tagħha lis-soċjetà attriċi. Kien biss wara li bdew jakkumulaw il-kontijiet pendenti u s-soċjetà konvenuta bdiet tišhaq li riedet tiġbor flusha, li s-soċjetà attriċi bdiet tikkontesta kemm-il kwalità tax-xogħol li kien qiegħed isir mis-soċjetà konvenuta, kif ukoll il-kontijiet maħruġa mis-soċjetà konvenuta. Il-Qorti ikkonsidrat l-iskambji ta' korrispondenza li kien hemm bejn il-partijiet, minn fejn jirriżulta li kemm-il darba ġie spjegat lis-soċjetà attriċi mis-soċjetà konvenuta għal xiex kienu qegħdin jintalbu l-ħlasijiet, u kemm sigħat ta' xogħol kienu qegħdin jiġu allokati għas-servizzi meħtieġa mis-soċjetà attriċi da parti tas-soċjetà konvenuta, iżda jidher li dan kollu ma sewa għalxejn. Anzi, meta kien qiegħed jiġi spjegat dan kollu lis-soċjetà attriċi b'*emails* estensivi li l-partijiet bagħtu lil xulxin, jidher li s-soċjetà attriċi diġà kienet ħadet id-deċiżjoni li tibda tuża s-servizzi ta' terzi, filwaqt li ma tħallasx dak dovut minnha lis-soċjetà konvenuta rikonvenzjonanti. Jirriżulta mill-provi li s-soċjetà attriċi sabet uffiċċju reġistrat ieħor minn fejn topera flok dak ipprovdut mis-soċjetà konvenuta, filwaqt li ma infurmatx b'dan lis-soċjetà konvenuta. Dan apparti ukoll li inkarigat lil terzi biex jipprovdulha servizzi simili għal dawk ipprestatu mis-soċjetà konvenuta, fl-

istess waqt li min-naħa tas-soċjetà konvenuta kienu għadhom qegħdin isiru diversi sforzi sabiex ir-relazzjoni kummerċjali bejn il-partijiet ma tisfaxxax.

Decide

Għaldaqstant għar-raġunijiet hawn fuq mogħtija, il-Qorti qiegħda taqta' u tiddeċiedi din il-kawża kif ġej:

- 1. Tilqa' l-kontrotalba tas-soċjetà konvenuta rikonvenzjonanti billi tiddikjara illi s-soċjetà Capstone Advisory Co. Limited iprovdiet diversi servizzi professjonali lis-soċjetà Ellith Management & Sales Limited;**
- 2. Tiddikjara illi, konsegwentement, is-soċjetà Capstone Advisory Co. Limited hija kreditriċi tas-soċjetà Ellith Management & Sales Limited fl-ammont ta' tnejn u tletin elf, seba' mija, disgħa u sittin Euro u għaxar Euro ċenteżmi (€32,769.10);**
- 3. Tikkundanna lis-soċjetà Ellith Management & Sales Limited tħallas l-imsemmi ammont lis-soċjetà Capstone Advisory Co. Limited;**
- 4. Tiċhad l-eċċezzjonijiet kollha tas-soċjetà attriċi rikonvenzjonata Ellith Management & Sales Limited għall-kontrotalba mressqa mis-soċjetà konvenuta rikonvenzjonanti Capstone Advisory Co. Limited;**
- 5. Tiċhad l-ewwel eċċezzjoni tas-soċjetà konvenuta, minħabba li ma jirriżultax li l-azzjoni tas-soċjetà attriċi hi fiergħa jew vessatorja;**
- 6. Tilqa' l-eċċezzjonijiet l-oħra tas-soċjetà konvenuta;**

7. Tiċhad it-talbiet tas-soċjetà attriċi.

**Bl-ispejjeż u bl-imgħaxijiet legali mit-30 ta' Settembru, 2012 sad-data tal-
ħlas effettiv, kontra s-soċjetà attriċi.**

Moqrija.